

SLOVENSKI

Poročevalec

Izdaja in tiska Slovensko podjetje Slovenski poročevalec. — Direktor: Rudi Janabuh. Glavni in odgovorni urednik: Sergej Vošnjak. — Uredništvo: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1 in 3, telefon 23-522 do 23-526. — Uprava: Ljubljana, Tomšičeva ulica št. 1/II, telefon 23-822 do 23-826. — Oglasi: oddelček Ljubljana, Titova cesta 7, telefon 21-696, za ljubljanske naročnike 20-463, za zunanje 21-832. — Poštni predal št. 29. — Žiro računa pri Komunalni banki Ljubljana št. 40-KB-3-Z-367. — Mesečne naročnine 230 din.

Smrt dr. Pfeidererja

Beograd, 10. okt. (Tanjug. Ob smrti veleposlanika Zvezne republike Nemčije dr. Karla Georga Pfeidererja je predsednik republike Josip Broz Tito izrazil sožalje predsedniku Zvezne republike Nemčije dr. Theodorju Heussu in družini pokojnega.

Veliki nemški neodvisni časopis »Frankfurter Allgemeine Zeitung« in zvezna nemška radijska postaja sta objavili izjavo dr. Mladena Ivekovića, drž. podsekretarja za zunanje zadeve, ob smrti nemškega veleposlanika v Jugoslaviji dr. Pfeidererja.

Dr. Iveković je poudaril, da je pokojni nemški veleposlanik užival v vseh uradnih jugoslovanskih krogih in javnosti simpatije in spoštovanje kot človek in izkušen diplomat, ki si je marljivo in z realizmom prizadeval utrditi sodelovanje med Zvezno republiko Nemčijo in FRLJ. Dr. Iveković tudi poudarja, da si je kot bivši veleposlanik FRLJ v Bonnu, ki je imel pogoste in prijateljske stike s pokojnim veleposlanikom, pridobil o njem visoko mnenje.



Maršal Zvezanec na svečanem sprejemu pri armadnem generalu Ivanuševiću.

Iz Ceylona v Pakistan

Karachi, 10. okt. (Tanjug) Predsednik pakistanske republike Iskander Mirza je danes sprejel jugoslovansko delegacijo, ki je pod vodstvom podpredsednika zveznega izvršnega sveta Svetozarja Vukmanovića prišla na obisk v Pakistan. Jugoslovanska delegacija je tudi obiskala premiera Suhavardija. V Karachi je prispejala po tridnevnem uradnem obisku na Ceylonu, medtem ko bo ostala v Pakistanu štiri dni.

V razgovorih, ki so bili doslej med pakistanskimi državniki in našimi predstavniki, je prišla do izraza obojestranska želja po nadaljnjem pospeševanju gospodarskih odnosov med obema državama na temelju realnih možnosti.

Vodja delegacije Svetozar Vukmanović je po prihodu v Karachi izjavil, da želi Jugoslavija krepiti gospodarske stike z vsemi državami, ne glede na razlike in družbeni ureditvi ali različni v stališčih do posameznih političnih vprašanj. Za odnose med Jugoslavijo in Pakistanom je podpredsednik Vukmanović dejal, da temeljijo na medsebojnem spoštovanju in raz-

Grška pobuda

ATENE, 10. okt. (Tanjug). Predsednik grške tehniške zbornice prof. Rusopolos je poslal pislo ministrskemu predsedniku Karamanlisu, v katerem predlaga sklicanje balkanske tehniške konference, ki naj bi proučila probleme s tega področja.

V pisnu prof. Rusopolosa, ki ga objavlja današnji atenski tisk, je poudarjeno, da je tako konferenca mogoče sklicati in da so že zreli pogoji za ta o. zasedanje. Med Grčijo in njenimi balkanskimi sosedmi, piše v pisnu, obstajajo številna nujna tehniška vprašanja, kakor tudi nekatera dolgoročna, ki pa zahtevajo sporazum. Tako je na primer zelo važno vprašanje jezer na tromeji med Grčijo,

VREME

Stanje 10. oktobra: Nad Evropo se še vedno zadržuje obširno področje visokega zračnega pritiska z jedrom nad Balkanom.

Napoved za petek: Delno oblačno vreme. Temperature ponoči od 4 do 8, v Primorju okoli 14. Čez dan do 18 stopinj. V Primorju do 22 stopinj Celzija. Zjutraj po kotlinah megla ali nizka oblačnost.

Žukov v Zagrebu

Sovjetski obrambni minister si je v glavnem mestu Hrvatske ogledal tehnični šolski center JLA in brodarški inštitut, zvečer pa je bil pri predstavi »Ero z onega sveta«

ZAGREB, 10. okt. (Tanjug) Minister narodne obrambe Sovjetske zveze Georgij Konstantinovič Žukov je jutraj prišel na obisk v Zagreb. Visokemu sovjetskemu gostu so želeli dobrodošlico v glavnem mestu Hrvatske predsednik izvršnega sveta Sabora Hrvatske Jakov Blažević in komandant zagrebške vojne oblasti general-polkovnik Rade Hamović, potem pa se podpredsednik izvršnega sveta Sabora Ivan Krajačić, in drugi.

Posebni vlak je prispel na zagrebško železniško postajo natanko ob osmih. Ko so odigrali državne himne in ga po vojaško počastili, se je maršal Žukov spoznal z visokimi državnimi in vojaškimi voditelji, ki so ga pričakali.

Medtem ko so ga meščani Zagreba prisrčno pozdravljali se je maršal Žukov s svojim spremstvom odpravil v dvorec na Radičevem trgu.

Minister obrambe ZSSR, maršal Sovjetske zveze G. K. Žukov je bil danes na svečanem kos-

ilu, ki ga je v njegovo čast pripravil komandant zagrebške armijske oblasti general-polkovnik Rade Hamović.

Predpoldna si je minister za obrambo ZSSR maršal Sovjetske zveze Žukov ogledal tehniški šolski center JLA v Zagrebu. Z ministrom obrambe ZSSR Žukovom so središče obiskali načelnik generalnega štaba general-polkovnik Ljubo Vučković, komandant zagrebške armijske oblasti general-polkovnik Rade Hamović.

V centru se je maršal Sovjet-

sko zveze spoznal z delom tehniško-šolskega centra JLA, potem pa so si visoki gosti in njegovo spremstvo ogledali nekatero kabineto centra.

Popoldne je maršal Sovjetske zveze Žukov s svojim spremstvom obiskal zagrebški brodarški inštitut. Direktor inštituta je obvestil visokega gosta o nalogah in delu te naše mlade znanstveno-raziskovalne ustanove.

Minister obrambe ZSSR in ostali gostje so prisostvovali večerni predstavi opere »Ero z onega sveta« v Hrvatskem narodnem gledališču.

Koča Popović pri Stassenu

New York, 10. okt. (Tanjug). Državni sekretar za zunanje zadeve Koča Popović se je sinoči sestal z ameriškim delegatom Haroldom Stassenom. — Razgovorjela sta se o bližnji razorožitveni debati v OZN.

Sirijski zunanji minister Salah Bitar je priredil večerjo na čast državnega sekretarja za zunanje zadeve Koče Popovića v New Yorku. Pri večerji je bil tudi stalni delegat Jugoslavije v OZN dr. Jože Brilej. Med večerjo so se razgovarjali o tekočih vprašanjih, ki so na dnevnem redu letošnjega zasedanja Generalne skupščine

Predsednik republike ob Dnevu vstaje makedonskega naroda

Beograd, 10. okt. Za Dan vstaje makedonskega naroda je predsednik republike Tito poslal predsedniku Narodnega saborja LR Makedonije Lezarju Koliševskemu naslednjo brzojavko:

»Tovariš predsednik! Vam in vsemu narodu Makedonije spoštujem svoje najprizračnejše pozdrave in čestitke ob 11. oktobru, dnevu, ko je pred 16 leti prijel makedonski narod za orožje in se pridružil osvobodilni borbi vseh narodov Jugoslavije.

S svojo borbo je makedonski narod potrdil, da hoče upravljaljati samega sebe in da si sva izbrati pravo pot, ki vodi k lepšemu in srečnejšemu življenju. Žrtve, ki so padle na tej poti, niso bile zaman in so pomenile največjo obveznost preživelih borcev in drugih državljanov, da čuvajo in nadalje razvijajo pridobitve te borbe.

Uspehi, ki jih je ljudska republika Makedonija ob izkoriščanju vseh svojih materialnih možnosti dosegla v dosedanjih gospodarski graditvi in socialističnem razvoju sploh, so vredni občudovanja.

Prepričan sem, da bo tudi letošnja proslava Dnevu vstaje poleg tega, ker bo osvežila spomine na ta zgodovinski datum, pomenila tudi novo pobudo za še bolj vztrajno in vsestransko delavnost na vseh področjih našega notranjega razvoja, v interesu nadaljnje krepitve naše bratske socialistične skupnosti.

CGIL IN SVETOVNA SINDIKALNA FEDERACIJA

Razlike v stališčih

Od našega stalnega dopisnika

Rim, 10. sept. (Po tel.). Socialistični prvak Nenni in De Martino, ki se jima je v Londonu pridružil še Gentile, sta že dva dni gosta britanskih laboristov, in to na sam predvečer konference šefov članic Socialistične internacionale ter neposredno pred kongresom italijanske socialnodemokratske stranke.

Italijanski socializem je bila na sedežu laboristične stranke v Transport House izkazana pozornost, kakršne so deležni samo najimenojnejši gostje. Sprejel jih je sekretar socialistične internacionale Morgan Phillips, ki jih je pridržal na kosilu. Ni izključeno, da se bo jutri Nenni privatno sestal z nekaterimi voditelji socialističnih strank — članic Internacionale.

Včera se je vrnil iz Leipziga

Oreste Lizzardi (PSI), član vodstva italijanske generalne konfederacije dela (CGIL — pod vodstvom KPI in PSI), ki je na kongresu svetovne sindikalne organizacije zastopal CGIL. — Pred odhodom je dal izjavo, ki je zanimiva, ker odkriva ob nekaterih problemih poglobelje, ki se razlikujejo od tistih, ki jih je razložil sekretar svetovne sindikalne organizacije, eksponent francoske KP Saillant. Lizzardi je govoril v imenu CGIL, ki meni:

1. Svetovna sindikalna organizacija je obsojala skupno evropsko tržišče in nič več. CGIL sicer izraža pomisleke v zvezi z nevarnostmi, ki jih ta organizacija predstavlja, meni pa, da je obstoj skupnega tržišča treba upoštevati kot dejstvo in da je spričlo tega treba koordinirati akcijo evropskih sindi-

Zakon ali uredba o delitvi dohodka?

Zakon ali uredba o delitvi dohodka gospodarskih organizacij je eno zelo pomembnih načelnih vprašanj. Osnovno in bistveno pri tem je vprašanje, kaj zagotavlja kolektivom širo in boljše perspektivo — zakon ali uredba? Najboljši odgovor na to nam daje dosedanja praksa in sprejemanju in spreminjanju zakonitih predpisov.

Dosedanja praksa v sprejemanju in spreminjanju zakonitih predpisov o delitvi dohodka je nedvoumno pokazala, da vsakoletno sprejemanje in spreminjanje načel oziroma metod v izračunavanju dohodka z uredbami ni zaželeno. Delovni kolektivi so zahtevali trajnejšo ureditev delitve dohodka.

Trajnejša ureditev delitve dohodka na načelnih in metodah izračunavanja dohodka, ki na splošno ustrezajo stopnji razvoja našega gospodarstva, pa je mogoča s sprejemom zakona o delitvi dohodka. Z zakonom je mogoče zagotoviti trajnost načel in metod izračunavanja dohodka za daljšo dobo in se izogniti temu, da bi bila sprejeta načela in metode izračunavanja dohodka podvržena vsakoletnim spremembam, zamenjavanju enih načel in metod izračunavanja z drugimi in podobno.

Le trajnejša ureditev delitve dohodka z zakonom lahko zagotovi kolektivom in komunam jasnost perspektive. Prav pomanjkanje perspektive, uvajanje sprememb v načela in metode izračunavanja dohodka, so kolektivi in ostali najžejše kritizirali, ker so jim le-te takorekoč čez noč postavile na glavo vse ukrepe, ki so jih kolektivi že uresničili ali pa jih planirali v prihodnosti.

Kolektivi in komunne so večkrat računali na določen obseg dohodkov za praktično uresničenje svojih nalog in ukrepov za povečanje dohodka, spremembe pa so tako predvidevanja in ukrepe mnogokrat ovrgle. Kolektivi in komunne so planirali, kako bodo predvidevana sredstva najkoristneje uporabili in naložili za čim večji gospodarski uspeh, povečanje dohodka v bodoče in za napredek komunalnega življenja sploh, spremembe pa so narekivale, da bi bilo treba pridobljena sredstva razporediti in porabiti drugače, da predvidene naložbe ne bodo dale zaželenega učinka, da dohodki ne bodo naraščali tako, kot je bilo planirano, da ukrepi ne bo mogoče izvajati tako, kot bi bilo zaželeno, da bodo potrebni novi ukrepi itd. Skratka, večkrat mnogo dela zastoj. Čemu dati prednost — zakonu ali uredbi — je torej več kot očitno.

Ce ocenimo položaj oziroma perspektivo manj produktivnih in rentabilnih podjetij s stališča trajnejše ureditve delitve dohodka lahko ugotovimo sledeče:

Vzemimo, da bi ostala tem podjetjem po novi razdelitvi enako visok ali morda tudi nekoliko manjši dohodek kot sedaj. Če podjetja ne bi nicasar ukrenila za povečanje svoje proizvodnje, dvig svoje produktivnosti in rentabilnosti, bi ostal dohodek nespremenjen lahko tudi več let. Obratno pa bi se dohodek dvigal, če bi podjetja ukrepala v navedenem smislu. V tem primeru bi lahko računala s stalnim naraščanjem dohodka, in sicer prav tako več let. Perspektiva bo torej jasna. V nekaj letih je možno povečati proizvodnjo, dvigniti produktivnost in rentabilnost za 15,20 ali več odstotkov. Ni težko izračunati, za koliko bi se dvignil dohodek omenjenih podjetij v nekaj letih, kakor tudi ugotoviti ukrepev za izkoriščanje rezerve, ki so v manj rentabilnih podjetjih še dokaj znatne. Predlagana načela in osnove (ki pa v ostalem še niso dokončne) zagotavljajo torej večji dohodek kot prejšnja delitev dohodka, če bodo sprejeta v zakonski obliki.

Podobno je tudi s komunami, ki imajo manj razvito gospodarstvo in zaradi tega tudi manjše proračunske dohodke. Brez trajnejše ureditve dohodka so proračunski dohodki zelo negotova postavka. Tako kot zgoraj navedena podjetja bodo tudi komunne lahko računale na naraščanje dohodka za proračune le, če bodo naraščali dohodki, produktivnost in rentabilnost podjetij. Iz tega sledi, da bodo imele komunne največji interes razvijati svoje gospodarstvo, čimbolj pomagati podjetjem na svojem območju in čim tesneje sodelovati z njihovimi kolektivi. Možnost komun, da bi globlje posegale v delitev dohodka podjetij in ga strgle v svojo korist, bo znatno zmanjšana, ker je delež komun že določen s proračunskim prispevkom od osebnega dohodka zaposlenih. Če pozamemo iz tega perspektivo komun, postane željo očiten interes, da komunne razvijajo gospodarstvo na svojem območju, pomagajo podjetjem in tesno sodelujejo s kolektivi za povečanje proizvodnje, dvig produktivnosti in rentabilnosti, kajti čimbolj bo razvito gospodarstvo komun, čimbolj bodo podjetja produktivna in rentabilna, čimveč oseb bo zaposlenih in čim večji bodo osebni dohodki zaposlenih spričo večje produktivnosti in rentabilnosti, tem večji bodo proračunski dohodki komun in tem živejše se bo razvijalo komunno življenje.

M. Suštar

Nova letalska proga

Beograd, 10. okt. (Tanjug). — Belgijsko podjetje za letalski promet »Sabena« je danes odprilo linijo Beograd-Bruselj, ki vozi čez Köln. Letala tega podjetja bodo vozila dvakrat tedensko v obe smeri.

Med potniki, ki so odpotovali v Bruselj, so bili g. Georges Delcoigne, belgijski veleposlanik v Beogradu, in njegova soproga, in Batrič Jovanović, direktor uprave civilnega letalstva Jugoslavije.

Nikezić na Slovaškem

Praga, 10. okt. (Tanjug) Jugoslovanski veleposlanik v Pragi Marko Nikezić je danes odpotoval na uradni obisk v Slovaško. V času svojega obiska, ki bo trajal teden dni, si bo veleposlanik Nikezić ogledal Bratislavo in druga mesta ter obiskal odgovorne slovaške funkcionarje.



Jutri, 12. oktobra bodo ob 16.30 odprli v Saranovitevi ulici osnovno šolo Toneta Tomšiča na Poljanah in odkrili spomenik Tonetu Tomšiču. Vabimo ljubljancane, naj se to pomembno svečanost udeleže v čim večjem številu, vsaki starši, katerega otroci bodo obiskovali novo šolo

Ob robu dogodkov

Novi vidiki

Posledice, ki jih je izstrelitev sovjetskega satelita povzročila v miselnosti ljudi, posebno političnih in vojaških krogov na Zahodu, so zelo zanimive. Predvsem je zanimivo to, da so vsi vnaprej vedeli, da bodo nekatere države v geofizikalnem letu izstrelile umetne satelite. Toda potrebna je bila dejanska izstrelitev satelita, da so se vsi zavedli, kakšne revolucionarne spremembe so nastopile v tehniki in kako majhen napredek je bil doslej dosežen v pogonjenih o razorožitvi. Zato je drugi nauk, ki ga mimo signalov, nenehno pošilja na zemljo njen sopotnik, ta, da se zelo mudi.

Cas je postal zelo dragocen. Človeštvo se ubada z vprašanji klasične razorožitve (poleg atomske sevede), ko je tehnični napredek dosegel že prag vesoljstva. Zato se v zadnjih dneh množijo glasovi odgovornih državnikov po vsem svetu, ki pozivajo na majne korake za sklenitev vsaj začetnega sporazuma o razorožitvi, hkrati pa opozarjajo na strašne posledice za človeštvo, če ljudje ne bodo znali najnovejših pridobitev nadzorovati in izkoristiti le v mirujočih namene.

Ni dvoma, da so se ljudje zadržali. Obravnava o razorožitvi, ki se je pravkar začela v političnem odboru Združenih narodov, bo nedvomno potekala v znamenju satelita, v znamenju voljnih izstrelkov in v znamenju nujnosti, s katero je treba to vprašanje reševati. V zvezi s tem se je pojavilo tudi vprašanje o nadzorovanju izstrelkov, vprašanje, katerega pomen in nujnost priznava tudi Sovjetska zveza i Zahod.

Napoved, da bo razorožitev glavno vprašanje letošnjega zasedanja Generalne skupščine OZN, se je torej uresničila bolj, kot so napovedovali pričakovali. Postaja vedno bolj očito, da vsaka nova izjava z zastavlja človeštvo silna moralna in organizacijska vprašanja, na katero bo moralo človeštvo v lastnem interesu čimprej in čimbolj zadovoljivo odgovoriti.

Svetovno javno mnenje postaja namreč vedno bolj nestrno. Ker čuti, da je pomanjkanje sporazuma o razorožitvi najprej nevarnost sodobnosti. Upati je, da se bodo odgovorni državni čimprej lotili svoje naloge. Po izjavi predsednika Eisenhowerja soede, pa se vendarle ne mudi toliko, da se ne bi ZDA prej posvetovale s svojimi zavezniki o naslednjih korakih. Celo v Veliki Britaniji, ki je uradno podprla to Eisenhowerjevo izjavo, se čujejo glasovi, da bo to posvetovanje z zavezniki trajalo predolgo. Treba bo aparat Atlantskega pakta, upratiati za sret ves zamotani preden bodo ZDA lahko odgovorile na sovjetske predloge. To bi se trajalo predolgo. Vsiljuje se hitrejša procedura. Potrebno je red lastne pobude, ker se silno mudi. ZDA lahko svoje zaveznike sprosti obveznosti o napredku pogajanj s Sovjetsko zvezo. Obstaja namreč nevarnost, da bi se s pretvezo konsultacij med zahodnimi zavezniki pogajanja spet zaračevala.

Prihodnji meseci bodo morali odločiti za usodo človeštva, ker bodo pokazali, ali so odgovorni državni čimprej postali toliko modri in prilagodljivi, da znajo hoditi vstrog s tehničnim napredkom. Vsaka zametena priložnost za sporazum uteme v prihodnosti pomeniti tisto kritično nomanjkanje časa, ki bo odločilo o blaginji ali propadu človeštva.

Reciprocnost

London, 10. okt. (Reuter). Predstavnik britanskega zunanjega ministrstva je izjavil, da oblasti niso dale svetnika sovjetskega veleposlaništva v Londonu Alfredu Petrusu Evišu dovoljenja za potovanje v Haroget v Yorkshiru zato, ker sovjetske oblasti nedavno niso dovolile štirim članom britanskega veleposlaništva v Moskvi, da bi obiskali črnomorsko letovišče Soči.

Kitajsko-japonski odnosi
Peking, 10. okt. (Tanjug). Predstavnik kitajskega nacionalnega inštituta za znanje zadeve ter inštituta za znanje zadeve in japonske zveze za ponovno vzpostavitev kitajsko-japonskih odnosov so danes podpisali skupno izjavo, v kateri zahtevajo, naj Kitajska in Japonska brž ko mogoče obnovita diplomatske odnose. V izjavi prav tako zahtevajo krepitev prijateljskih in trgovskih odnosov med Kitajsko in Japonsko.

ZDA bodo začele teč

Veliki krediti za ameriške umetne satelite — Izstreliti jih nameravajo 13 — Razočaranje in ostre kritike ob Eisenhowerjev izjavi tako v Washingtonu kot v Londonu

WASHINGTON, 10. okt. (Reuter). Ameriški kongres je odobrili 110 milijonov dolarjev za izvajanje načrta za izstrelitev umetnih satelitov. V načrtu je izstrelitev 13 umetnih satelitov, ki bodo krožili okoli Zemlje na razdaljah od 300 do 2000 km. Ameriški sateliti bodo devetkrat lažji od sovjetskega. Po sedanjih računih bodo vsi potovali s približno hitrostjo 25.000 km na uro.

Predsednik Eisenhower se je davil sestal z državnim svetom za obrambo. Na sestanku so se posvetovali o sovjetskih uspehih na področju medcelinskih izstrelkov, kakor tudi o pospešitvi ameriških prizadevanj za izpolnitev usmerjenih izstrelkov. Izjava predsednika ZDA, da bodo zahodne države skupno nastopile v razgovorih s Sovjetsko zvezo o nadzorstvu nad sateliti in usmerjevanju izstrelki, je zadovoljila britanske uradne predstavnike. Napovedovanja States departmenta, da bi ZDA lahko sprejele ponudbo Hruščeva za razgovore, so nastelaj na negotovanje v Londonu in je zaradi njih celo inter-ventral britanski veleposlanik v Washingtonu.

DEMONSTRACIJE PROTI SPEIDLU V OSLU

Nezaželen gost

Komandanta Atlantskega pakta so skrivaj prepeljali v okolico norveškega glavnega mesta

Oslo, 10. okt. (AFP). Približno 2000 študentov in bivših vojni ujetnikov je predvčeršnjim priredilo demonstracije proti komandantu Atlantskega pakta generalu Speidlu. Demonstranti so korakali od univerze do parlamenta in nosili transparente. Na enem izmed teh transparentov je pisalo, da pomeni prihod generala Speidela na Norveško žalitev žrtev fašizma.

To so že druge demonstracije, zakaj norveški demonstranti so hoteli prepričati generala Speidela izstop iz letala. Ko je letalo pristalo na letališču v Oslu, so demonstranti misleli, da je med potniki tudi zahodnonemški general, s kamernim napadli skupino oficirjev. Kakor se je zvedelo, so s tem kamernim zadeli vrhovnega poveljnika severnih sil Atlantskega pakta generala Ugena in generalnega majorja Coopa, medtem ko generala Speidela v tem letalu ni bilo.

Na letališču v Oslu se je zbralo čez 500 ljudi, med njimi tudi skupina študentov, ki je nosila napis »Dol s nacističnim generalom! Na drugem transparentu je bilo napisano v nemščini: »Oprostili smo nemškemu narodu, ne pa Hitlerjevemu generalom!«

Naknadno so sporočili, da je general Speidel popoldne prispeal na Norveško, vendar je njegovo letalo pristalo 65 km od kraja Saud v Libanonu.

Kraj Saud v Libanonu



Beirut, 10. okt. (AP). Kraj Saudove Arabije je danes prispeal na petdnevni uradni obisk v Libanon. Na letališču ga je sprejel predsednik Libanona Samun.

Lov na čarovnice v Jordanii

Aman, 10. okt. (Reuter). Jordanska vlada je danes sklenila osnovati ministrsko smekneto komisijo, ki bo odkrivala uradnike, ki pripadajo »subverzivnim in prepovedanim političnim organizacijam«. Komisija nim imela tudi pooblastilo, da sme take uradnike takoj odpustiti iz službe. Zvedelo se je, da je jordanska vlada prepovedala list »Al Sareh« zato, ker je objavil članke zoper ministra za zveze Ašema Džajusija.

VLADNA KRIZA IN STAVKE

Pariz, 10. okt. (Tanjug). Predsednik francoske republike Rene Coty je začel danes nova politična posvetovanja, ker je tudi drugi mandat, bivši ministriški predsednik Rene Pleven iz demokratske unije odpora vrnil sinodi ponujen mu mandat za sestavo nove vlade.

Do neuspeha Plevenove misli je, ki so ga v Parizu tudi pričakovali, zaradi ostrih nesoglasij med socialisti in desnicjo, je prišlo zaradi sinočnega sklepa radikalov, da ne bodo sodelovali v koalicijski vladi skupaj z zastopniki desnice.

Gibanje francoskih delavcev za višje plače se je danes nadaljevalo s kraško stavko 10.000 delavcev električne in plinske mreže na vsem pariškem področju. V Marselieu je stopilo v enodnevno stavko 20.000 ko-

Mladoletniki naj se vrnejo

Dunaj, 10. okt. (Tanjug). Avstrijsko zunanje ministrstvo je prejelo noto madžarske vlade, ki zahteva vrnitev okrog 12.000 otrok in mladencev, ki so po oktobrskih dogodkih preteklega leta pobegnili iz Madžarske v Avstrijo. Doselej se je na Madžarsko vrnilo okrog 1100 pobeglih mladoletnikov.

Današnji londonski tisk na široko komentira politične pletive prvga umetnega satelita in včerajšnjo Eisenhowerjevo izjavo. Konservativni »Daily Mail« očita Eisenhowerju in Dullesu, da sta na izstrelitev prvga satelita reagirala samo s politične strani. »V vsemirju«, piše list, »človek ni niti Amerikan niti Britanec, ampak je Zemljan.« Laburistični »Daily Herald« je mnenja, da je treba odsej »lagati vse napore za izboljšanje življenja na Zemlji, ne pa v oborožitveno tekmovalneje.«

Ameriški tisk je nekoliko ostriši v ocenah Eisenhowerjeve izjave. List »Washington Post« piše, da Eisenhower ni napravil ničesar, da bi odstranil vsi brezbrzičnosti ameriške uprave niti da bi odstranil negativne psihološke posledice v ZDA. »Če nam ugaja ali ne, naša država sodeluje v tekmi in boje bi bilo, če bi tudi mi začeli teči,« piše »Washington Post«.

Tudi list »New York Herald Tribune« je nezadovoljen in zaključuje svojo kritiko Eisenhowerjeve izjave takole: »Pričakovali smo od Eisenhowerja, da bo na tiskovni konferenci pokazal voditeljske kakovosti, tega pa ni bilo.«

Francoska udeležba na proslavi v Moskvi

Pariz, 10. okt. (Tanjug). Generalni sekretar KPF Maurice Thorez bo vodil delegacijo francoskih komunistov, ki bo te dni odpotovala v Moskvo na proslavo 40-letnice oktobrske revolucije. V delegaciji so še Jacques Duclos, Raymond Guyot, Jeannette Vermeersch, Georges Cogniot.

Satelit nadaljuje polet

Sovjetski znanstvenik trdi, da ga ni mogoče videti s prostim očesom — Vozni red za 11. oktober — Znanstveno opazovanje na Poljskem — Izjava svetovnega znanstvenika Bruna Pentecorva

Washington, 10. okt. (AP). Umetni satelit se vedno normalno leti okrog Zemlje, in sicer jo obkroži v 96 minutah in 1 sekundi. Ameriška radijska postaja v Blossom Pointu je danes ob 13. uri ujela jasne signale na valovi dolžini 20 megaciklov.

Po poročilih iz Moskve je sovjetski astronom Lozinski izjavil, da se moti večina ljudi, ki trdijo, da so videli umetni satelit s prostim očesom. Videli so le raketo, ki mu je dala stranski pospešek in ki je večja od satelita. Satelit je videti s prostim očesom v zelo redkih primerih.

Sprejemni center tehnične službe Tanjuga še vedno spremlja radijske signale sovjetskega satelita. Spremljalo ga že od 8. oktobra dalje.

Znani svetovni znanstveniki prof. Bruno Pentecorvo je izjavil, da je 4. oktober 1957 začetek ere medplanetarnih poletov. Glede na uspešno izstrelitev prvga umetnega satelita je dejal, da to ne bo samo prispevalo k osvoboditvi posameznih planetov, ampak bo prispevalo tudi k reševanju drugih osnovnih problemov znanosti.

vendar bodo začeli z delom kopice oktobra ali v začetku novembra in se bodo zanimali le za drugi sovjetski umetni satelit.

Prof. Mancarski je povedal, da bodo opazovanja organizirali na prošnjo sovjetskih znanstvenikov in s njihovo pomočjo.

Sovjetsko veleposlaništvo v Kairu je sporočilo, da bo skupina sovjetskih znanstvenikov delala v egiptovskem observatoriju Heluan, ki ga bodo opremili z najsodobnejšimi astronomskimi instrumenti. Sovjetski znanstveniki bodo v okviru programa mednarodnega geofizičnega leta opazovali spremembe na Soncu.

V San Marinu še ni miru

Od našega stalnega dopisnika

ROM, 11. sept. (Po tel.) Medtem ko so včeraj časopisni naslovi napovedovali, da bo Sanmarinska kriza rešena sporazumno še ponoči, so bili bralci danes zjutraj s prav tako velikimi namozlovi obveščeni o novem zapletu, ki se lahko konča samo s »pohodom na San Marino«.

Ko novi vladi, ustoličeni v Rovereto, ni uspelo po politični priti v vladno palačo, se je pritisk na malo republiko povečal: carinske terjatve od Italije, je kasirala nova vlada; državne blaginje in San Marina so ostale prizane in niso mogle izplačati štiri uradnikov. Kamioni so pripeljali material in na nekaj hektarjih, ki so pod jurisdikcijo nove vlade, so začeli graditi baze za »državni aparat«. Prekinjeni so bili telegrafski priključki v sanmarinski poštni centrali, italijanska vlada pa je začela upokojljiva okoli 100 karabinerjev, ki so včeraj v novih nastitkih že prilegli novi sanmarinski vladi.

V takih okoliščinah je vlada v San Marinu privolila v razgovore za sporazumno rešitev krize: kršanski demokrat bi bila priznana v parlamentu večina; restavirani iz predstavnikov kršanskodemokratske večine, ter socialistične in komunistične opozicije. Razen tega bi dobile volilno pravico tudi žene, kar je star zahteva kršanskih demokratov.

Vlada v Rovereto je sprito materialne moči, na katero se sedaj opira — 84 orožnikov, eks karabinerjev — odklonila kompromis in zahteva popolno kapitulacijo, kar so v vladni palači v San Marinu zavrnili.

Izzivaci neredov bodo kaznovani

Varšava, 10. okt. (PAP). Sinociti so v Varšavi sporočili, da so se sestavljene prve obtožnice zoper tiste, ki so izzivali nered. V sporočilu pravijo, da je varšavsko tožilstvo že končalo z delom pri treh obtožnicah zoper udeležence izgrede, do katerih je prišlo zadnje dni v Varšavi. Varšavsko tožilstvo pripravlja še nekaj desetih obtožnic, ki jih bo še ta teden predložilo sodišču v Varšavi. Kakor je pokazala dosedanja preiskava je večina aretiranih za svoje izpade že večkrat odgovarjala pred sodiščem.

SIRSKA NOTA TURČIJI

Damask, 10. okt. (AFP). V Damasku so objavili vsebino note, ki jo je včeraj sirska vlada poslala turški vladi kot protest proti koncentraciji turških čet na turško-sirski meji.

Sirska vlada opozarja turško na nenavadno koncentracijo njenih čet ob sirski meji, kar je nasprotju z izjavami turških ministrov, da gre samo za vojaško pregrupiranje, ki sodi reed ra zahteva kršanskih demokratov.

Zamenjava izkaznic — mobilizacijska akcija

Budimpešta, 10. okt. (Tanjug). Po sklepu CK madžarske socialistične stranke bodo od srede decembra do srede januarja zamenjali začasne partijske članke izkaznice s stalnimi partijskimi knjižicam; madžarske socialistične delavske stranke.

Partijsko glasilo »Nepsabad« je pozvalo partijske vodstva, naj zamenjavo partijskih legitimacij izkoristijo za analizo dela, mobilizacijo vsakega posameznega člana partije in za organizacijsko okrepitev partije. List opozarja, naj bi nikakor ne skušali zamenjave partijskih legitimacij spreminiti v revizijo partijskega članstva, za kar ni niti potrebe niti pooblastil partijskega vodstva.

Filipinci ne smejo na Japonsko

Manila, 10. okt. (AP). Filipinska vlada je sklenila omejiti potovanje Filipincev za Japonsko s namenom, da se znanja možnost nezablenih incidentov, katerim so izpostavljeni filipinski državljani pri svojem potovanju na Japonsko.

TELEGRAMI

BARCELONA. — Tu se je končal kongres mednarodne astronavične federacije. Za novega predsednika je bil izvoljen ameriški predstavnik Haley. Sedaj mednarodne astronavične akademije bo verjetno v Frankfurtu. Ameriški delegat Stelinger, ki je šel ameriškega programa za lansiranje umetnega satelita, po naloga iz Washingtona ni smel na kongres prebrati svojega referata.

STRASBOURG. — Na zasedanju skupščine zahodnoevropske zveze, ki se je začelo včeraj, sta glavni točki vprašanje zahodnoevropske varnosti in problem usmerjevalnih projektov. Skupščini predseduje britanski delegat James Hutchison.

KIEL. — Danska motorna ladja 126 ton nosilnosti se je včeraj potopila v Baltičkem morju, ker se je v megli zdelala veliko škodo. Ladja z 2265 tonami nosilnosti. Člani posadke so se vsi rešili.

ZENEVA. — Ameriški ambasador Johnson in ambasador LR Kitajske Pin Non sta imela včeraj 71. sešestanek v Zenevi.

ALŽIR. — Hudo deževje in neurja so prizadejala veliko škodo. Deli mesta so popolnoma pod vodo, nekaj hiš se je porušilo in poškodovano štiri ljudi. Prekinjen je avtomobilski promet na nekaterih cestah. Škoda je več deset milijonov frankov.

PARIZ. — Poveljstvo ameriških letalskih sil na Japonskem sporoča, da je tajfun zajel področje, ki leži okrog 400 milj severozahodno od Tokia. Tajfun pihá s hitrostjo nad 120 km na uro.

ORLANDO. — Ameriški bombnik »B-47« je eksplodiral v zraku v bližini mesta Orlando. Štirje člani posadke so mrtvi.

LONDON. — Britanski študenti so povabili okrog 300 študentov iz Sovjetske zveze, naj v prihodnjih 12 mesecih preživijo po tri tedne v Veliki Britaniji.

PEKING. — Severnokorejski zunanji minister Nam Il je sinoči zahteval, naj ameriške čete zapustijo ozemlje Južne Koreje.

MOSKVA. — V znanjem ministrstvu ZSSR je bil včeraj drugi sešestanek z delegacijo japonske socialistične stranke, ki je na obisku v SZ. Razgovarjali so se o mednarodnem položaju in o japonsko-sovjetskih odnosih.

PARIZ. — Med Sovjetsko zvezo in Francijo je bil sklenjen sporazum o ustanovitvi mešane komisije za izboljšanje sodelovanja na kulturnem in znanstvenem področju med obema deželama. Program predvideva izmenjavo študentov, gledaliških, filmskih in drugih umetnikov. Predvidena je tudi izmenjava umetniških razstav ter radijskih in televizijskih programov.

Zadnja poročila

Odgovori N. Hruščeva

dopisniku »New York Timesa« o sporazumu za razorožitev, o zdržitvi Nemčije in dogodkih okoli Sirije

MOSKVA, 11. okt. (TASS). »Pravda« in »Izvestija« objavljajo danes intervju Nikite Hruščeva s glavnim diplomatskim dopisnikom »New York Timesa« Restonem.

Ko je odgovarjal na vprašanja, je Hruščev poleg drugega dejal:

»Mi se zavzemamo za mirno, ljubno koekzistenco ne zaradi tega, ker smo slabi ali ker se bojimo imperialistov, marveč zato, ker bi nova vojna z modernimi »smrtonosnimi« vrstami orožja povzročila smrt mnogih milijonov ljudi.

Govorec o najnovejših uspehih na področju dejavnosti tehnike, je Hruščev dejal: »Sedaj razpolagamo v Sovjetski zvezi z vsemi potrebnimi projektili, s takimi za velike daljave, s projektili srednjega in kratkega doleta. Bili smo sposobni izstreliti umetni satelit zaradi tega, ker smo imeli projektil, s pomočjo katerih smo izveržili iz strelitel. Mislim na balistični projektil. ZDA ne razpolaga z medicinskim balističnim projektilom, ker bi sicer lahko izstrelili svoj umetni satelit.

PRIPRAVLJENI SMO PODEPISATI SPORAZUM, KI...

»Če ZDA nimajo takega projektila danes, ga bodo imele zaradi tega, ker se znanost ne preneha razvijati. Tudi to je neka vrsta tekmovalstva, čeprav ga mi ne želimo; želimo pa mirno, ljubno koekzistenco namesto kopčenja sredstev za uničevanje.«

Ko se je dotaknil problema razorožitve, je Hruščev dejal: »Mi smo pripravljeno vsak čas s predsednikom Eisenhowerjem podpisati sporazum, ki bi bil v korist svetovnega mira. Toda ZDA niso voljne postopati tako. ZDA postavljajo pogoje, ki so za Sovjetsko zvezo nesprejemljivi.« Hruščev je dodal, da bi ta sporazum moral biti takšen, da zaradi njega ne bi trpela politična škoda nobena stran.

Govorec o perspektivah razvoja Sovjetske zveze, je Nikita Hruščev izjavil, da bo Sovjetski zvezi v mirnih pogojih zaradi različnega tempa razvoja v obeh državah potrebno manj kot 40 let, da prehiti ZDA in jih pusti daleč za seboj na področju industrijske in kmetijske proizvodnje na prebivalca, če bodo

še ZDA še naprej po kapitalistični poti.

Na vprašanje v zvezi z zdržitvijo Nemčije in možnostih pojava novega Hitlerja v Nemčiji, ki bi izstopil s pozivom, da se zdržiitev doseže s silo, je Hruščev odgovoril, da so v Zahodni Nemčiji že danes zelo aktivni bivši hitlerjevski generali in drugi politiki. »Toda, je nadaljeval, danes so drugačni časi: Adenauer ne zmore delovati v takih razmerah, v kakršnih je Hitler, ker je tretjina Nemčije socialistična država.«

OPOZORILO TURČI

»Na moremoro prezreti dejstva, da je svet v poslednjem času zapet ogrožen od nove vojne. Imamo v mislih kampanjo provokacij in groženj, izsiljevanj in zastraševanja proti neodvisni državi — republikiri Siriji. Sedaj je pozornost imperialistov usmerjena na Turčijo, da bi ona storila agresivni napad na Sirijo. Turčija je nakopičila svoje čete ob sirski meji in nadaljuje s temi koncentracijami.

Ce bi Turčija začela vojno akcijo proti Siriji — je dejal Hruščev — bo to imelo zelo resne posledice zlasti za Turčijo. Iz tega vrela bi se lahko razveljalo velik vojni požar.«

Mi, je zatrdil Hruščev, delamo s svoje strani vse, da dogodki ne bi pripeljali do vojne. Ne moremo biti pasivni, ker je Srednji vzhod v neposredni bližini ZSSR in ker je Turčija naš sosed in ima z nami skupno mejo na širokem območju. Zelili bi odvrniti turško vlado od tveganih avanturističnih podvigo, ki bi jo lahko vrgli v vojni spopad, iz katerega se bo Turčija težko izvlekla.«

Hruščev je potem nadaljeval da ZSSR nima v nobenem področju zemeljske krogle nikakršnih posebnih interesov. »Mi takih interesov nimamo niti v Egiptu, niti v Siriji, niti v arabskih državah sploh, in mi od njih ničesar ne potrebujemo.

Danes se ruši kolonialni sistem, je izjavil Hruščev Reston-u. Vladajoči krogi ZDA poskušajo zaustaviti ta proces. Toda Bagdad, 10. okt. (Reuter) Predsednik iranske vlade je nocoj izjavil, da bo v kratkem obiskal Kairo, kjer se bo sestel s predsednikom Naserjem in drugim voditelji. Pričakujejo, da bo do tega obiska prišlo prihodni teden.

ZDA se ne želijo vojskovati s svojimi rokami — to bi bilo preveč očitno vmešavanje. Zaradi tega želijo izkoristiti druge države.

Ustvarjamo pogoje, je dejal Hruščev — pod katerimi bi omogočili ljudem, da zares mirno spijo. Da bi to dosegli, je potrebno samo eno — priznati tisto, kar zgodovinsko obstoja: priznati, da obstoja ZSSR kot socialistična država, da obstoja kot socialistična država Kitajska, priznati obstoj drugih socialističnih držav. Treba je priznati, da se te države razvijajo v skladu z voljo in željami svojih narodov in se ne vmešavati v njihovo notranje zadeve. Mi s svoje strani izhajamo iz pogojev dejanskega obstoja kapitalističnih držav, kot so ZDA, Anglija, Francija in druge in pa od tega, da je vprašanje družbenega sistema teh držav notranja zadeva njihovih narodov.«

ZDA zavračajo izjavo Hruščeva o Turčiji

Washington, 10. okt. (Reuter). ZDA so označile nocoj odgovor prvega sekretarja CK KP SZ Hruščeva, da Zdržene države vlečejo Turčijo v vojno proti Siriji, kot trditve, ki nima osnove. Ameriško zunanje ministrstvo je objavilo ostro formulirano izjavo, v kateri zavrača trditve Hruščeva kot »popolnoma neutemeljene«.

Gromikovi predlogi in pogoji

NEW YORK, 10. okt. (Reuter). Šef sovjetske delegacije na zasedanju Generalne skupštine OZN, zunanji minister Gromiko, je na popoldanski seji političnega odbora med razpravo izjavil, da je stalise zahodnih držav, zlasti ZDA, »nemogočilo sporazum o razorožitvi in da sedanji predlogi zahodnih držav, kakor tudi tisti, ki so jih predložili v Londonu, v nobenem primeru ne morejo služiti kot osnova za sporazum.«

Gromiko je poudaril nekatere ukrepe, med katerimi zlasti: takojšnje ukinitve poskusov z atomskim in hidrogenskim orožjem vsaj za dve do tri leta, obvezo držav, da ne bodo uporabljale atomskega in hidrogenskega orožja in sklenitev vsaj začasnega sporazuma o tem za pet let, ko bi ponovno proučili to vprašanje, zmanjšanje oboroženih sil SZ, ZDA, Velike Britanije in Francije, ki so na ozemlju Nemčije za eno tretjino, kakor tudi zmanjšanje oboroženih sil teh držav, ki so na ozemlju članic Atlantskega pakta in Varšavskega sporazuma.

Poleg tega je Andrej Gromiko predložil naj bi proučili ukinitve vojnih baz na tujih ozemljih in možnost sporazuma o tem, katere baze je treba predvsem odpraviti že v prvem obdobju razorožitvenih ukrepov. Zavzel se je tudi za sklenitev sporazuma, po katerem države, ki imajo nuklearno orožje, ne bi smele razporejati vojaških enot, oboroženih z atomskim in hidrogenskim orožjem izven svojih državnih meja. Zunanji minister Sovjetske zveze je predložil tudi sporazum o preprečevanju nenadnih napadov ene države na drugo in to poleg spora-

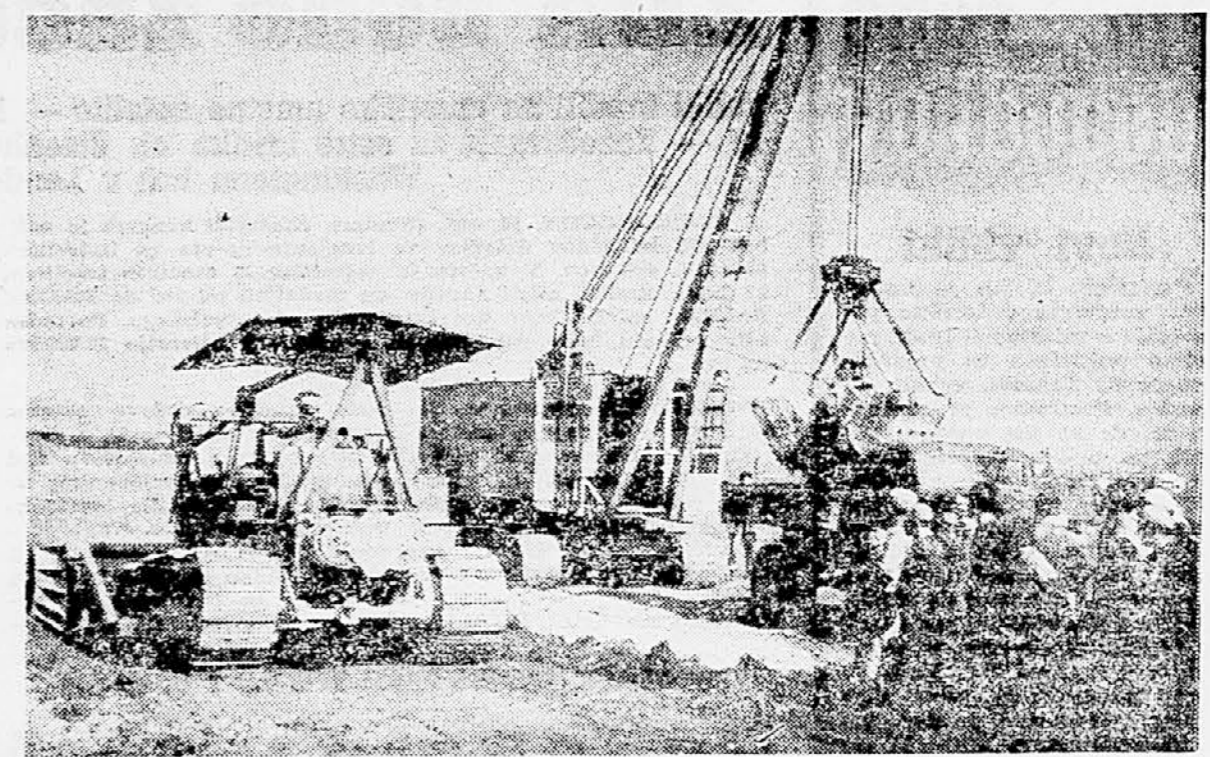
Vida Tomšič med volivci

»S sedanjimi volitvami v občinski in okrajne ljudske odbore zaključujemo važno stopnjo graditve ljudske samouprave. V tej samoupravi so stanovajske skupnosti in potrošniški sveti na začetku razvoja,« je dejala na volilnem zborovanju v Polju pri Ljubljani sinoči zvečer zvezni ljudski poslanec tovarišica Vida Tomšičeva.

Volilnega zborovanja v Polju se je udeležilo nad 300 volivcev. Tovarišica Tomšičeva je velik del svojega govora posvetila vlogi, ki jo bodo imele komune na področju razvijanja gospodarstva in skrbi za življenjsko raven, pri čemer je zlasti omenila gradnjo stanovanj in kmetijske proizvodnje. Del svojega govora je posvetila tudi nalogam novih stanovajskih skupnosti. Pravtako se je dlje časa zadržala pri tekočih mednarodnih vprašanjih.

Nič več prstnih odtisov

Washington, 10. okt. (Reuter). Ameriško zunanje ministrstvo je sporočilo, da razen redkih izjem uklinejo jemati prstne odtise tujim državljanom, ki ne prihajajo v ZDA zaradi stalne nastanitve in ne ostajajo v državi več kot leto dni. Od inozemskih priseljencev pa bodo te odtise še vedno zahtevali. Sporočilo dodaja, da bo ta ukrep stopil v veljavo v začetku prihodnjega tedna in da so ga izdali »zaradi težav, ki jih ta postopek povzroča ter zaradi tega, ker so nekatere države izrazile obznanje, da njihovi državljani ne morejo obiskati Zdrženih držav Amerike.«



Pri novih centralnih skladiščih na Smartinski cesti so pred dnevi zoraali novo ledino. Začeli so z gradnjo novega skladišnega objekta, ki bo nadomestil izgubljen prostor ob Titovi cesti, katerega bodo v prihodnjem letu podrlj zaradi gradnje podvoza. — Skromni svečanosti ob začetku te nove gradnje so prisostvovali mnogi delavci in predstavniki gospodarskega življenja v Ljubljani.

Perspektivni načrt kmetijstva

Ob zborih volivcev-proizvajalcev v amekih področjih šentiviške občine

V šentiviški občini se ukvarja s kmetijstvom nad 22 odst. prebivalstva. Vse kmetijske površine pa bo treba v prihodnje prilagoditi potrebam trga, to se pravi gojiti tiste kulture, ki jih trg najbolj nujno potre-

buje. In prav o tem so največ razpravljali na minulih zborih volivcev-proizvajalcev v kmetijskih področjih občine.

Občinski ljudski odbor je posvetil kmetijstvu precej pozornosti v okviru svojih možnosti, same kmetijske združbe pa so doslej premalo storile za napredek kmetijstva. Ukvarjajo se se bolj s trgovino. Zaradi tega je prav, da so se na zborih pomenili o perspektivnem planu kmetijstva. O tem je že tudi razpravljali občinski ljudski odbor. Doslej se je pokazalo, da v občini zelo dobro uspevajo krompir, saj je pridelal vedno večji in je že presegel 16.800 kg na hektar. Zelo niki pa je hektarski donos žitaric, 1100 kg na hektar je kar precej pod povprečjem v Sloveniji. Zelo lep in viden napredek pa kaže tudi živinoreja in v prihodnje bo treba stremeti pred-

vsem za povečanjem mlečnosti s pridelovanjem raznih krmnih rastlin. Iz tega je razvidno, da bo moral upoštevati bodoči perspektivni plan kmetijstva predvsem pridelovanje krompirja in gojitve živine.

Na zborih pa so razpravljali tudi o arondaciji površin. Te se bo mora; novi občinski ljudski odbor hitro lotiti in jo uspešno rešiti, kajti z arondacijo bodo zrušili manjše površine in z intenzivnim obdelovanjem dosegi večji donos. Razpravljali so tudi o gojitvi industrijskih rastlin, zlasti krompirja in lanu. Pri tem bi morale kmetijske združbe sodelovati z našo tovarstveno industrio, ki naj bi take pridelke odkupovala. Razpravljali so tudi o maršmetem drugem. Morda je bila prav zaradi tega tudi razprava o izbiri kandidata dokaj živahna.

Burgiba opozarja

Tunis, 10. okt. (AFP). Predsednik tuniške republike Habib Burgiba je govoril po radiu o incidentih na tuniško-francoski meji. Dejal je, da na tuniško ozemlje stalno vpadajo francoski vojniki, ki odvažajo tuniške državljane, za katerimi izginja v Alžiru vsaka sled. Francoske oblasti pa objavljajo, da o tem ničesar ne vedo. »To je nevaren položaj in mi ne bomo stalno molčali, je dejal Burgiba. Predsednik je dodal, da so opazili enake incidente tudi na mejah Libije in Maroka. »Bojimo se, da bi taki incidenti lahko izrvali reakcijo, katere ne bi bilo mo-

Proizvodnja električne energije v letošnjem septembru

Ljubljana, 10. oktobra. Proizvodnja električne energije javnih elektrarn Slovenije v septembru je znašala 165,2 milijonov kWh nasproti 146,7 milijonov kWh v septembru lanskega leta, kar pomeni 12% več. Bila pa je manjša kot v avgustu t. l., ko je znašala 182,2 milijonov kWh. Vzorok je v glavnem slabše vodno stanje. Od proizvodnje v septembru t. l. odpade na hidroenergijo 115,2 milijonov kWh nasproti 92,2 milijonov kWh v istem mesecu lani, na termoenergijo pa 49,8 milijonov kWh nasproti 47,7 milijonov kWh v istem mesecu lanskega leta. Največ energije so dale elektrarne na Dravi, in to 51,1 milijonov kWh (lani 78,0 milijonov kWh), elektrarne na Soči so dale 10,5 (12,4) in na Savi 12,7 (9,8) milijonov kWh. Od termoelektrarn je dala največ električne energije TE Soštanj (33,9), sledi TE Trbovlje (9,4), Brestanica (5,1) in Velenje (1,3 milijonov kWh).

V prvih devetih mesecih letošnjega leta so javne elektrarne Slovenije proizvedle eno milijardo 533,5 milijonov kWh nasproti eni milijardi 199,9 milijonov kWh v istem razdobju lanskega leta, tako da znaša zvišanje 333,6 milijonov kWh ali 28 odstotkov. Na hidroenergijo odpade v razdobju januar — september t. l. ena milijarda 83,6 milijonov kWh, (lani 91,7 milijonov kWh), na termoenergijo pa štiri milijonov kWh (lani 25,3 milijonov kWh).

Čreditev Kamniške Bistrice

Kamniška Bistrica izkorišča krog 25 večjih industrijskih obratov, deset večjih obrtnih obratov in vrsta drugih. Čeprav je bilo doslej že mnogo storjenega za ureditev njene struge, je kljub temu povzročila veliko škodo z odnašanjem plodnih površin. Na ta način je bilo uničenih več desetnih hektarov dobrih zemljišč v okolici Stranj, Nožic, Radomej, Kollčevca, Sp. Jarš in nekaterih drugih krajev.

Za ureditev struge so že precej prispevali: OLO Ljubljane, Vodna skupnost, posamezna podjetja in drugi. Tudi letos je bilo storjenega precej in če bo šlo tako naprej, bo v doglednem času struga Kamniške Bistrice urejena. Za pa nekateri posamezniki ne storijo dovolj in menijo, da je ureditev struge le naloga skupnosti.

Jubilej gasilcev v Gaberju

Prostovoljno gasilsko društvo Celje-Gaberje je te dni slavilo 45-letnico obstoja in ob tej priložnosti razvilovo nov društveni prapor. Delo tega društva od ustanovitve do danes je bilo zelo plodno. Na slavnosti so podelili najstarejšim članom, ki so bili še med ustanovitelji, častna priznanja. Za svoje uspešno delovanje je prejelo društvo tudi visoko gasilsko priznanje druge stopnje od republiške gasilske zveze. Proslava je sledila velika gasilska vaja, na kateri je nastopilo šestnajst gasilskih enot.

Tudi za sporazum

Na zasedanju skupščine zahodnoevropske zveze poudarjajo, da mora biti sporazum o razorožitvi smer politike zahodnih držav

Strasbourg, 10. okt. (AFP). — Zasedanje skupščine zahodnoevropske zveze je v znamenju prvega umetnega satelita. Predsednik skupščine je poudaril, da izstrelitev satelita kaže, da imajo njegovi izumitelji sveč genialnosti, prodornosti in upornosti kot se je mislilo.

Holandski predstavnik je na današnji seji poročal o položaju evropske varnosti. Ko je govoril v imenu komisije za vprašanja obrambe in oborožitve, je poleg drugega dejal, da vojna nadmoč Zahoda, o kateri je bila javnost doslej preveč zaverovana, ne obstoji več, odkar so sporočili izstrelitev medicinske balistične rakete in prvega umetnega satelita. Govornik je bil mnenja, da so skupne sile uničevanja sedaj izenačene. Pod temi pogoji je mednarodni sporazum o razorožitvi edini izhod, ki zagotavlja solidne temelje miru. Kot vodilno nalogo politike zahodnih držav je omenil vztrajanje za dosego sporazuma o razorožitvi.

Eisenhower se je opravičil

Washington, 10. okt. (AFP). — Predsednik ZDA Eisenhower se je danes osebno opravičil finančnemu ministru nove neodvisne afriške države Ghanu Gbedemahu, kateremu so pred kratkim v neki restavraciji prepovedali kositi zaradi tega, ker je pač črne polti. Eisenhower je povabil ministra Gbedemaha v Belo hišo na zajtrk, kjer se mu je zaradi incidenta opravičil v svojem imenu in v imenu ameriške vlade. Pri zajtrku je bil tudi predsednik ZDA Nixon.

Stara prošnja na nov naslov

New York, 10. okt. (AFP). Enajst zahodnih držav, med njimi ZDA, Velika Britanija in Francija, so predložile posebnemu političnemu odboru Generalne skupštine načrt resolucije, v kateri zahtevajo sprejem Južne Koreje in Južnega Vietnama v Zdržene narode. Resolucija izraža obznanje, ker je Varnostni svet zaradi veta ZSSR ni priporočil sprejema teh držav v OZN.

Gospodarski razgovori s CSR

Beograd, 10. okt. (Tanjug). — Gospodarski razgovori med Jugoslavijo in CSR se bodo začeli, kakor se je zvedelo, 23. oktobra v Pragi. Jugoslovanska delegacija bo na teh razgovorih vodilni podpredsednik komiteja za zunanjo trgovino Ivica Gretič.

Gospodarski razgovori delegacija Jugoslavije in CSR bodo vodili blagovni izmenjavljaj, pa tudi drugim gospodarskim vprašanjem.

Peking, 10. okt. Kakor javlja

agencija Nova Kitajska, je bilo 1. oktobra končano tretje plenarno zasedanje CK KP Kitajske.



PO DOVESTI
J. OLIVERA
CURWOODA
RIŠE:
M. MUSTER



85 Za Kazana pa je prišla ara maščevanja! Poplačar je hotel vse krivice, ki so mu jih prizadeli ljudje, in dvakrat poplačati belčino, ki so jo prizadeli Sivi. Z nje strani je popeljal volkove po svežih sledih. Približali so se gozdičku Kazan je previdno zaustavil krdelo, potem pa se je v glasnim lajanjem pognal v napad.



86 Prvič v življenju se Kazan ni bal ljudi, njihovega ognja, biča in puške. Toda že so njegovo tolpo zaustavile ikajoče krogle, ki se jih je tudi sam tako bal. Vendar je pognal naprej, Siva mu je neustrašeno sedela in njegov pogum so posneli tudi ostali volkovi. Stirinaja se jih je v dolgi vrsti pognalo proti sanem in ognju.



87 Dve zaporedni kroglj sta podrlj najbližja volkova Kazanu pa je prestregla pot nova ovira. Mož je bil izklopel pse, ki so se sedaj pognali proti napadajočim volkom. Z divjim srdom in dvakratno močjo se je Kazan spoprijel s njimi, ob njegovi rami pa se je borila tudi Siva. Možu je pošlo strelivo in volkovi so se približali sanem.

Izid zrebanja dobitkov zagrebškega velesjema

Na letošnjem zagrebškem jezevskem velesjemu so bile izrebane naslednje številke vstopnic:

333915 — moški usnjeni koveček; 239002 — senalec za prah; 4595 — pralni stroj; 378181 — ljudski radijski aparat »RI«; 35311 — senalec za prah; 108804 — avtomobil »Zastava 600«; 332500 — silvalni stroj; 41264 — motorno kolo NSU; 172235 — ljudski radijski aparat; 31827 — štadlnik »TORI«; 206187 — motorno kolo »Tomas«.

Lastniki izrebranih vstopnic naj se javijo v upravi zagrebškega velesjema, kjer bodo lahko dvignili izrebane dobitke ob predložitvi osebne izkaznice in velesjemne vstopnice, in sicer od 7. oktobra do zaključno 7. decembra 1957. Izrebanje pravico do dobitkov. — Uprava zagrebškega velesjema.

Izbrali svojo, a pravo pot...

PO RAZGOVORU S TAJNIKOM SPLOSNEGA TELESNO-VZGOJNEGA DRUŠTVA PARTIZAN - RUDAR V VELENJU

Se pred letom dni so bile razmere v Partizanu, pa tudi pri športnem društvu Rudar v Velenju zelo čudne. Obe organizaciji sta živorele, nedejavnost je bila dosti večja od aktivnosti, med obema organizacijama ni bilo sodelovanja, namesto tega so se bolj uveljavljala nasprotja načelna in še več osebnega značaja. Viskoka ograja, ki je ločila obe društvi, je pospeševala ozkost dela; posledica tega pa je bilo mrtvilo na eni in drugi strani. Vse to je negativno vplivalo na razpoloženje in pripravljenost mladih ljudi do aktivnega dela. Skratka, obe organizaciji nista imeli v rokah vlogi, ki bi ju morali odločno in načrtno uresničevati pri vzgoji mladežnega človeka.

Sprlečo vsega tega ni čudno, da so politične organizacije v Velenju začele razpravljati in iskati vzroke za takšno stanje in sprožile široko debato o problemih telesne vzgoje in športne dejavnosti. V tej razpravi pa se je rodila "druga" misel, ki jo je na skupnem občinskem zboru obeh društev

OSTRO NAFADEL
tudi zastopnik republiške zveze Partizan tov. B. Vendar so si Velenjanci mimo predsednikov nekaterih ljudi in so ob podpori okrajne zveze Partizan v Celju in predsednika izvršnega odbora republiške zveze Partizana ustanovili novo organizacijo - splošno telesnovzgojno društvo Partizan - Rudar. S tem so seveda zanikali nekatere točke prejšnjega statuta organizacije Partizan, kar so jim nekateri očitali, in si na svojo, lahko rečemo revolucionarno pot, saj so pod eno streho združili bivše telesnovzgojno društvo Partizan in športno društvo Rudar, združitev za simbolizirano nazaj tudi v novem nazivu splošne telesnovzgojne organizacije. Vendar pri vsem tem ni šlo za nek formalen akt, temveč predvsem in samo za to, da se z novo organizacijo ustvarijo boljši pogoji za uspešno delo na vseh področjih telesne vzgoje in športa. V združitvi obeh bivših organizacij so

bilo več prejšnjih nasprotij, in da so okoli ene organizacije združili vsi športne in telesnovzgojne delavce, nova pot se je začela jasno kazati tudi v aktivnosti mladih ljudi v nogometu, rokometu, košarki, odbojki, atletiki, namiznem tenisu, smučanju, splošni vadbi itd. V vseh teh panogah se že zdaj aktivno udeležuje okoli 600 ljudi, predvsem mladine! Pravilo pa, da bodo število svojih članov v zimskih mesecih povečali na najmanj 1000.

Skoraj neverjetno se sliši, da je zanimanje za

SPLOSNO VADBO ZELO NARASLO

in da se je že dosti prijavilo nad 400 članov za njeno redno obiskovanje v zimskih mesecih. Če bi imeli telednevnik, zdaj v te namene uporabljeno dvorano združenega doma; bi obvezno obiskovanje splošnih vadbениh ur za vse svoje člane uveljavili že z nastopom zime. Tako pa bodo s popolnim uresničenjem tega načrta počakali do prihodnjega leta, ko bodo imeli pod streho novo telovadnico, ki jo bodo zgradili velenjski prostovoljci. Razen vseobsežnosti imajo pri novem društvu navzlic vsemu še vedno prihranile športniki delavcev in vodnikov za posamezne panoge.

V načrtu za letošnje leto imajo tudi ureditev drsališča. Leto tega bodo vzdrževali na zgornjem marmel jezuru, ali pa na igrišču za mali rokomet.

M. B.

Same zmage sovietskih strelcev

Beograd, 16. okt. V sredo ob 17. uri je člane prirediteljskega odbora tega prvenstva sprejel predsednik zveznega izvršnega sveta Aleksander Ranković. Pri sprejemu so bili prisotni tudi sekretar izvršnega sveta Veljko Žeković, državni podsekretar za notranje posle Svetislav Stefanović ter poveljnik SZJ Milijan Neorčić.

Ta dan je bilo na sporedu tekmovanje v streljanju s precizno malokalibrsko puško za angleški

mač med ženskami. Prvo mesto v zlatu kolajno je osvojila Lomova (52), ki je dosegla 589 krogov. Med Jugoslovankami sta bili najboljši Radivojevičeva (585) ter Dozetova (582), ki sta prejeli srebrni kolajni.

Med mladinci je bil v enakih konkurencah najboljši Rus Sapunov s 594 krogli, pa tudi na naslednji dve mesti sta prišla dva člana ekipe SZ, medtem ko je bil najboljši Jugoslovanc Bašić s 589 krogli. Šesti, četrto mesto je prejel srebrni kolajni.

Danes so tekmovali še v angleškem matchu ženske. Tekmovanje je precej močan veter.

Evropska prvakinja je postala kot posameznica Novodjorova s 593 krogli pred Lomovo (582) in Vörösovo (Madžarska) 589 krogli. Najboljša Jugoslovanka je na osmem mestu Heroldova s 555 krogli.

V ekipnem plasmaju je prav tako zmagala SZ s 2356 krogli pred madžarsko (2329) in CSZ (2328). Naslednje četrto mesto je z 2315 krogli pripadlo Jugoslovanci.

V enakih konkurencah mladincev je bil prvi Rus Svedoh s 593 krogli. Najboljši Jugoslovanc Karšič je bil drugi v ekipnem plasmaju je zmagala SZ s 2352 krogli. Jugoslovanci je zasedla četrto mesto z 2320 krogli.

ODBOJKARI ZA TOČKE

Alimo rezultatov, ki smo jih pričeli že včeraj, so bile v nedeljo še druge tekme v najrazličnejših odbojkarških ligah.

V II. slovenski ligi za moške je Elektra po dokaj zanimivi igri porazila Papirničarja 3:1. Če bi ren pa brez težav odpravil drugo moštvo Ljubljane s 3:0, Kamnik pa dugo moštvo Olympia s 3:1. Tekme Vrnjane-Kropa zaradi posebnih med vrhunci ni bilo.

Največ možnosti za uvrstitev v I. slovensko ligo ima Kropa. Če bi igrala Grafčarja zmagaše 3:0, bi si bile že zagotovile vstop v slovensko ligo. Tako pa bo dokončno odločitev prinesla šele tekma med Elektra in Jesenicami, ki bo v nedeljo. Jesenice so brez boja doble srečanje s Prešernom.

V II. osonski ligi moških so v Korošju doma igrali premagali ljubljanskega Grafčarja 3:2. Zmaga Kotarča je bila zaslužena, čeprav bi bil Ljubljancem z nekaj več disciplino lahko tudi opravičil uspeh.

TEKMOVANJE POŠTARJEV V HITRI HOJI

Na Biedu je v sredo tekmovalo v hitri hoji na 18 km dolga progi 25 postarjev iz vse države. Prvo mesto je zasedel Jevković iz Čačaka s časom 1:14:43 naslednja dva pa sta bila iz Zagreba in Beograda. Med slovenske postarje je na peto mesto Franc Zorec iz Ptuj. Prva šestorica bo prihodnje leto tekmovala na taki mednarodni tekmi v Belgiji.

CEŠKI GOSTJE SI BODO PO TEKMOVANJU JE OGLEDAJI PORTOROŽ IN POSTOJNSKO JAMO.

CEŠKI - MOČAN NASPROTIK

Dvoboj bo izredno zanimiv. Sestali se bosta bržkone dokaj



Olympia ali Ljubljana?

Zadnja prvenstvena košarkarska tekma sezone med domačima tekmečema Ljubljano in novim državnim prvacom Olympia bo jutri ob 19.30 na stadionu v Šiški. Zaradi velikega zanimanja občinstva so prireditelji pripravili tribuno tudi na drugi strani igrišča. Vstopnice lahko kupite v predprodaji pri Potniku. Avtobusi bodo vozili od 18.30 dalje z Ajdovščine.

MATIJA DERMASTIA je bil najuspešnejši strelce košarkarjev Olympia v lošnem tekmovalju zvezne lige. Zanimivo je, da je v 9 tekmah prvega dela prvenstva in v osemih drugega (manjka še jutrišnje srečanje z Ljubljano) dosegel enako število košev - 136. Skupno je torej dal 312 košev ali povprečno nekaj več kot 13 zadetkov na tekmi. Najuspešnejši je bil v prvem srečanju s Proleterjem v Ljubljani, ko je dosegel 33 točk. Najmanj košev pa je zabeležil v tekmi z BSK v Beogradu in Partizanu - prav tako v Beogradu - po osem.

Spoštujemo pravice drugih!

Nič novega ne bomo povedali, če rečemo, da mora vsakdo v življenju izpolnjevati svoje dolžnosti in hkrati spoštovati nasploh pravice drugih ljudi. V vseh primerih zasebnega življenja se ravnamo po tem načelu, ko pa pridemo na cesto, pa na mah pozabimo, da se je treba tudi na tem javnem prostoru vesti tako, ker je pač v službi nas vseh.

Ce vozilo iz kakršnegakoli vzroka nenadoma zapelje n. pr. na pločnik ali pa se znajde tik ob robu odrejenega prostora za pešce, tedaj bomo zagnali strašanski krik in vik na račun voznika; le-ta pa nikoli, kadar pešca doleti nesreča na cesti, ne bo deležen - vsaj ne tako - strupenih očitkov. Da, kako čudno smo vzgojeni! Večina pešcev živi v zmotnem prepričanju, da so - kakor pravimo - vse ceste in pločniki njihovi in da morajo zatezati vsi ostali uporabniki priznavati samo njihove pravice. Zakaj? Hitrost človekove pes hoje je spričo dandanašnje motorizacije že tako neznamita, da jo lahko primerjamo samo še s polzevo. V takem, komaj omejenem vrednem tempu lahko človek grede lažno razmišlja o čemerkoli, pri čemer nogi premika kar čisto padzavestno. Nemoteno se torej lahko ukvarja z vsemi mislimi, ki ga tedaj obhajajo, in svede tudi takrat, ko meni nič tebi nič nenadoma plane s pločnika proti cesti. Nič ne pomisli, da z naslednjim korakom že stopa na stuje področje, na katerem imajo prvo pravico drugačni - hitrejši ljudje. In če, denimo, v tistem trenutku



švigne tik mimo njega - raztresena je - motorist, lahko sliši izza sebe ploho vseh mogočih žaljkov zato, ker ga ni pravečasno opozoril, ko je hodil še po pločniku! Tako torej, voznik naj bi se mislil namesto njega in ugibal, kaj mu vse utegne priti na um.

Druga peševa slaba lastnost je, da ne zna presojati hitrosti bližnjega se vozila, saj vsak meni, da se mu lahko skoraj zmeraj še pravčasno umakne na varno. Z drugimi besedami: vse preveč precenjujejo hitrost peš hoje v primeri s hitrostjo motornega vozila. Boleča statistika izkazuje 40% vseh nesreč po krivdi pešcev, ki nenadoma zanašajo na cesto, oziroma previško ocenjujejo lastno hitrost. Preostali, pretežen odstotek nezgod, pa gre na račun medsebojnega zanašanja.

Ze zadnjič smo omenili, da je motorizirani človek optimist vse dole, dokler ne opazi (žal je tedaj večkrat že prepozno) pred seboj stopljivih ovir. V dobri veri živi torej tudi v primeru, ko že od daleč opozori pešca in voozi proti njemu z nezmanjšano hitrostjo, ker je prepričan, da ga je tako opazil in se mu bo zanesljivo umaknil. Pešec pa spet misli in računa po svoje, vendar ne pride nikomur na misel, da tvežata in vabita zlo k sebi obdva. Mar ni to neke vrste špekulacija?

Kadarkoli ste se z množico ljudi spuščali po stopnicah - recimo - proti izhodu, ste se že vnaprej sprizgajali z mislijo, da boste z ostalimi vred tistih nekaj minut stopiceli počasi, nikakor pa vas ni obšla želja, da bi se spustili navzdol n. pr. kar po stopniščni ograji! Tako počete bi bilo tvežano, povrh pa bi bili še v posmeh nimolodim. Prav tako ne boste brez dovoljenja silihi v sosedovo stanovanje. Podobni zakoni veljajo kajpak tudi na naših cestah, le da jih neradi upostevamo, pa čeprav gre za ceno življenja. Zakaj ne bi prečkali ceste samo po določenih - zaznamovanih mestih, ne pa da švigate s pločnika na cesto in nazaj, ne da bi se poprej vsaj prepričali, kaj se dogaja v prostoru, ki ni naš!

V inozemstvu, kjer je gostota prometa neprimerno večja, se pešci že podzavestno podrežajo taki disciplini. Zato je tudi račun prometnih organov čisto preprost: motoriziranega voznika zadene krivda samo tedaj, kadar je nesreča v zaznamovanem prostoru za prehod pešcev! Razumljivo je, da se zlednji kretajo samo v svojem življenjskem prostoru, medtem ko se pri nas še zmeraj uveljavlja grda, predvsem pa škodljiva navada: vse je za akogar.

Kar pogledite pred v-AKAM, kako so v večernih urah zasedeni pločniki, tako da se mimoidelci in se težavo prebijajo skozi gost kordn v glavnem študentov Le-ti razen sebe ne spoštujejo nikogar!

Vidite, naša prometna vzgoja je še zelo pomanjkljiva. Vsi taki in podobni polaji škodljivo medsebojnim odnosom pešcev in voznikov. Se tako lepe besede uti drugi ukrepi ne bodo prav zalegli, dokler bomo tako malo cenili pravice in dolžnosti enih in drugih!

Prihodnji petek se bo tov. Hinko Kapun lotil vprašanja prevoza potnikov v avtobusih in trolejbusih.

Naši gostje - strelci iz Brna

Ljubljana bo v prihodnjih dneh prizorišče velikega strelskega tekmovalja Na strelišču ob Dojenski cesti se bosta pomerili reprezentanci Brna in Ljubljane. To bo prvi nastop čeških strelcev v Jugoslaviji po osvojitvi, če ne štemo evropskega prvenstva za ženske in mladince, ki teče te dni v Beogradu.

Mestni strelski odbor se je dotrudi, da bo bivanje gostov iz CSZ v Ljubljani kar se da prijetno. Čehi so nastanjeni v hotelu "Turista". Danes si bodo ogledali mesto, popoldne pa bodo imeli na strelišču trening.

Tekmovanje se bo začelo jutri. Ob 13. uri bo svečana otvoritev dvoboja, nato pa bo 13.30 tekmovalje s precizno puščico.

Nadaljnji spored dvoboja je tak: nedelja, od 9 ure dalje: tekmovalje s malokalibrsko puščico, no puško za moške; ponedeljek, od 8 ure dalje: streljanje s malokalibrsko puščico, za ženske ter hitro streljanje s malokalibrsko puščico za moške. Ob 12.30 bo tekmovalje z vojaško puščico za moške.

Češki gostje si bodo po tekmovalju je ogledali Portorož in Postojnsko jamo.

CEŠKI - MOČAN NASPROTIK

Dvoboj bo izredno zanimiv. Sestali se bosta bržkone dokaj

du, ni pa še popolnoma zanesljivo, če bodo tudi izvedene. Če bo prišlo do dvoboja, bodo Ljubljani zastopale Dimičeva, Bertondjeva, Kastelčeva, Stražičeva in Potokarjeva.

V streljanju s puščico imata domačina Dolenc in Aljosa velike možnosti za ugoden priuspeh, presenečenje pa lahko pravi tudi Umek. V hitrem streljanju s puščico se bo skušal odličnim gostom upirati Planinc.

Dvoboj v Ljubljani bo uvod v tesno sodelovanje med češkimi in našimi strelci. Ljubljancem bodo prihodnje leto gostoval v povratnem dvoboju v CSZ.

VINEKAT VPRITANI

Poličala zo pok. FLRJ

V Ljubljani in Mariboru sta bila včeraj odigrani poličalni tekmi za Titov pokal v naši republiki.

Domače moštvo bo nastopilo z Ježem Planincem, Vrbincom, Mikolčem, Dimičem in Milanačevićem Maribora. Državni prvak Rems ne bo streljal, ker se je teže poškodoval pri treningu z motornim kolesom. Srezniki discipline so sicer v Zvezni

(2:0). Strelci za Maribor: Vidic in Pirc po 3, Glazer in Sinovčić po 2, Degen in Bračič po 1, za Rudarja pa je bil uspešen Korolc. Na vaterpolskem turnirju v Bukarešti je reprezentanca Jugoslovanske premagala Poljsko 6:1 (3:1). V naslednjem srečanju je igrala z Romunijo neodločeno 5:5 (2:1). Razen tega so bile v dveh dneh odigrane še teke tekme: Romunija - Vahodna Nemčija 6:3, Nizozemska - Madžarska 3:2, Madžarska - Vahodna Nemčija 2:3 in Nizozemska - Poljska 6:2.

ZMERAJ PEREČE GRADIVO - SVETOVNO NOGOMETNO PRVENSTVO DOBRIH DVAJSET JE ŠE IZBIRNIH TEKEM

nega prvaka - sedanjega brani, kakor je znano, Nemčija, ki je tudi brez vsakega nastopa pripuščena v finale, kakor švedska kot prirediteljica - se počasi bližajo zaključku. Po nekaterih skupinah se bodo odločile na nitkah - skoraj povesod precej tankih. Med slednjimi smo žal, na tem svetovnem odru tudi mi Jugoslovanci, saj je odločitev v VII. kvalifikacijski skupini še popolnoma v oblakih. Res je sicer, da trenutno stanje še ni brezupno in so teoretično odprti za oba vodča kandidata v njej se pravi za Romunijo in Jugoslavijo, obe možnosti za odhod in slovo, vendar čaka prav nešo reprezentanco težja naloga, ki jo mora brezpogojno izpolniti, če hoče priti med izbranec. Treba ji je namreč v obeh preostalih tekah zmazati, vsak drug izid pa utegne močno oteževati ali pa sploh onemogočiti gostovanje na švedskih stadionih.

Tudi po drugih skupinah so se nekatera odprta vprašanja, ki pa bodo v glavnem razčiščena do konca letošnjega novembra. Zanimivo je preizvesti, da se že več kot pred enim letom in bo zaključeno 22. decembra t. l. z zadnjim preskušnjo med Italijo in Portugalsko v Milanu. Če upoštevamo, da bo finalna

tekma, v kateri bo oddan naslov svetovnega prvaka, šele 29. junija 1958, tedaj je ta svetovna nogometna kampanja za izbrano naslednjega najvišjega moštva na svetu trajala nič manj kakor 21 mesecev.

H kraju bi bilo zanimivo pregledati sedanje stanje kvalifikacijskega tekmovalja po posameznih skupinah in preostalih tekah, na katere še čakamo in ki naj dajo odgovor na vse različne vprašale.

V I. skupini (teh skupini je v Evropi 9) je Anglija že dobila vstopnico. Irska in Danska pa bosta ostali doma. V II. skupini je preostala samo še tekma med Belgijo in Francijo, ki bo 27. t. m. v Bruslju. Francija vodi s 6 točkami, Belgija pa je za dve točki krajša. V III. skupini sta v zaostanku dve srečanju, in sicer med Bolgarijo in Norveško (3. novembra v Sofiji) ter Madžarsko in Norveško (8. novembra v Budimpešti). Za zlati vodi Madžarska s 4 točkami pred Norveško in Bolgarijo (2). Madžari računajo kajpak, da bodo prvi v IV. skupini (ta grupa celih se tekmo med Vzh. Nemčijo in CSZ, ki bo 27. oktobra v Leipzigu. V tej skupini so Čehi in Wateljuje v ospredju. V V. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V VI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V VII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V VIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V IX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V X. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji.

Prvič je bila odigrana tekma med Avstrijo in Nizozemsko, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XVIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XIX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXV. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVI. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXVIII. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXIX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji. V XXX. skupini so Avstrijeci pred Nizozemsko in Luksemburcem, sledijo pa še Španci in Švicarji.

Solarna »KREKA« v Tuzli

razpolaga s prostimi količinami jodirane živinske soli,

katero lahko promptno odpošlje na željo kupca. — Cena soli je 18 din za kilogram franko natovorjeno v vagon.

Prosimo zainteresirana podjetja, da se obrnejo na naš naslov.

5718-R

SOLARNA »KREKA«

RAZPIS

Komisija ObLO Novo mesto razpisuje mesto

DIREKTORJA

podjetja Rudniki nekovinskih rudnin »KREMEN«, Novo mesto

Pogoji: rudarska ali ekonomska fakulteta s prakso v rudarski stroki, predvsem nekovinskih rudnin.

Nastop službe takoj. Plača po tarifnem pravilniku.

Pravilno kolokvano prošnje s potrebnimi dokazili o kvalifikaciji in dosedanjih službi ter kratkim življenjepisom pošljite na gornji naslov do 7. novembra 1957.

5806-R

»AGROINDUS«

Industrijsko podjetje za proizvodnjo namakalnih in hladilnih naprav ter kmetijskih strojev

razpisuje naslednja delovna mesta:

TEHNIČNEGA VODJE PODJETJA

Pogoji: strojni inženir s 5-letno prakso ali strojni tehnik z 10-letno prakso in primerno organizacijsko sposobnostjo.

TAJNIKA PODJETJA

pravnik ali ekonomist

STROJNE INŽENIRJE IN TEHNIKE

za delo v razvojnem sektorju in pripravi dela

USLUŽBENCA

s strokovno kvalifikacijo za vodstvo investicijskih del

KURIRJA

Prošnje naslovite na Upravni odbor, oz. upravo podjetja ali se osebno javite na naslov: AGROINDUS, Ljubljana, Miklošičeva 4/I.

5817-R

Lesno industrijsko podjetje BLED

PRODA

na podlagi Uredbe o gospodarjenju s osnovnimi sredstvi gospodarskih organizacij (Uradni list FLRJ šte. 52/53) sledeča osnovna sredstva:

- POLNOJARMENIK znamke Seifert, svetlobe 400 m/m, 320 obr/min.
- POLNOJARMENIK znamke Pini - Kay, svetlobe 500 m/m, 270 obr/min.
- DVOJNO KROŽNO ŽAGO (amerikaner), znamke Broderna Lindovist za vzdolžno robljenje desk, širine 300 mm;
- ZELEZNIŠKO KRETNICO, normalnotirno, desna, tipa X A
- REGULATOR za vodno turbino znamke STIL, za jakost turbine do 40 KS
- VODNO TURBINO 5 KS
- ELEKTRO-GENERATOR znamke Weiz, 55 KwA, 750 obr./min.
- DINAMO za istosmerni tok Siemens Schuckerl, 8,5 Kw, 115-160 V
- DINAMO za istosmerni tok 2,5 Kw, 220 V
- TEŽJI KONJSKI VPREŽNI VOZ
- SANI za konjsko vprego

Gornja osnovna sredstva so dnevno na vpogled, zainteresenti naj se javijo osebno ali pismeno na gornji naslov.

Vsa osnovna sredstva so v uporabnem, deloma v zelo dobrem stanju.

5715-R

Uradna lista izžrebanih števil in dobitkov denarne loterije A. S. D. »MLADOST«, Zagreb

Srečka, katere številka ima končnice:

930	2.000 din
2620	10.000 din
053.610	300.000 din
066.461	Motorno kolo NSU 150 ccm
42	300 din
442	2.300 din
5472	30.000 din
17562	50.000 din
85652	50.000 din
413	5.000 din
4383	10.000 din
60773	50.000 din
046323	100.000 din
063923	500.000 din
5	100 din
55	400 din
18375	50.100 din
96	500 din
2847	10.000 din
09	800 din
64659	50.000 din

Skupaj: 28.693 dobitkov. Denarni dobitki v vrednosti 10.200.000 ter motorno kolo, znamke NSU Prima 150 ccm, v vrednosti 265.000 din.

Dobitki se izplačujejo brez vsakih odbitkov.

Dobitke izplačujejo:

Zastopniki Jug. loterije, ki poslujejo na področju LR Hrvatske do 50.000 din in prireditelj ASD »Mladost«, Zagreb, Maršala Tita št. 8/I — vse dobitke nad 50.000 din, vse premije in motorno kolo.

Prireditelj izplačuje vsak dan, razen nedelje od 8. do 14. ure.

Zadnji dan za izplačilo dobitkov te loterije je 4. december 1957.

Ta uradna lista ima vso pravico za izplačilo dobitkov.

Za denarno loterijo ASD »MLADOST«, Zagreb. 5808 R

VPRAŠANJA IN ODGOVORI

Pripomba uredništva: Prosimo bralce in naročnike, naj k vprašanjem priložijo kupone in poštnino v znesku trideset dinarjev (v znakah ali denarju) ter navedejo točne in polne naslove. Naslovi naj bodo pisani čitljivo. Na vprašanja brez naslovov in ki jim navedeno ni priloženo ne odgovorjamo!

U. T. Vprašanje: Kdaj je upravičeno otroškega dodatka dolžan povrniti otroški dodatek, ki mu je bil nepravilno izplačan?

Odgovor: Povračilna dolžnost zaradi nepravilnega izplačila otroškega dodatka zadane upravičenca po izrecnem predpisu 37. člena uredbe o otroškem dodatku le v naslednjih primerih: 1. če je predložil netočne podatke in mu je bila na podlagi teh nepravilno ugotovljena ali priznana pravica do dodatka, 2. če ni prijavil vsako spremembo, ki ima za posledico izgubo pravice do dodatka, v 15 dneh po nastali spremembi in 3. če se mu je dodatek nepravilno izplačeval v večjem znesku, kot je bil določen v odločbi, s katero mu je bila priznana pravica do dodatka.

F. Z. L. Vprašanje: Kakšni izobrazbi ustrezajo slovenske trgovske šole v Trstu?

Odgovor: Stopnja slovenske trgovske šole v Trstu dosedaj ni bila urejena, z odločbo o stopnji šol in učnejeve z dne 31. 4. 1957 (Ur. list FLRJ št. 40/57) pa je določeno, da ta šola, končana v času od leta 1911 do 1919, ustrezno izobrazbo srednje splošne izobrazbe šole (gimnazije).

H. H. V. Vprašanje: Kot obrtnik — avtomehaničar ste letos plačevali dohodnino kot pavšalist. Domnevate, da se je z letošnjim letom uknila ta ugodnost obdavčitve zato, ker ste sprejeli drugega vajenca, medtem, ko ste do letos imeli samo enega vajenca. Ali je ta sprememba v skladu z zakonom?

Odgovor: Po odloku o stonjah dohodnine za leto 1957 (Ur. list FLRJ št. 15/57) se določa dohodnina po pavšalni davčni osnovi le obrtnikom brez stalnega lokala. Tako je bilo odločeno tudi z odlokom o stonjah dohodnine za lansko leto in je na podlagi tega, slednje navedenega odloka izdal izvršni svet LRS odlok o načinu in postopku za določitev dohodnine v stalnem znesku (Ur. list LRS št. 13/56), po katerem Vi tudi ne bi

pršli v poštev kot pavšalist. Opozoriti moramo še na to, da vprašanci pri tem ne pridejo v poštev kot tuja delovna sila, ker se pač ne uče. V uredbi o dohodnini je namreč izraženo nabele, da se dohodnine ne more predpisati obrtnikom, ki zaposlujejo tujo delovno silo, v stalnem znesku. To pa glede na odlok, ki ga citiramo, pri Vas itak ne pride v poštev, ker imate staln lokal.

RADIO

SPORED ZA PETEK

Poročila: 5.05, 6.00, 7.50 8.00, 10.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.30 22.00, 22.55.

3.00-3.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored) — vmes ob 6.30 do 6.40 Reklame; 6.40-6.45 Naš jedilnik; (8.00-11.00 oddaja na valu 202,1 m in 98,9 MHz); 8.05 Jutrarnji diverzenti; 9.00 Radijski roman — Tarasov-Rodinov; Kokolada - I.; 9.20 To in ono za vas! (spored zabavne glasbe); 10.10 Iz jugoslovanske solistične glasbe; Vladimir Lovce; »Pisma«, 3 skladbe za violino in klavir; 11.00 Pesmi raznih narodov; 11.30 Za dom in žene; 11.40 Zapešiva babica (Alfred Hause s svojim orkestrom) — ponovitev; 12.00 Opoldanski koncertni spored; 12.30 Kinetijski nasveti — Miran Goslar; O točenju in shranjevanju medu; 12.40 Igra Vaski kvintet; poleta Božo in Miško; 13.00 Od arizije do arizije; 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo; — Lojze Jakopič; Na paši; 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame; 15.40 Iz svetovne književnosti — Ermano Tellez; Pepel za veter; 16.00 Moštri koncertnega odra — 28. oddaja; 17.10 Plesne melodije iz znanih oper; 17.25 Iz kina v kino (filmski zvočnik); 17.45 Evropa ples — Plesni orkester Kurt Henkels in Horst Wende s svojim ansambliom; 18.00 Iz naših kolektivov; 18.30 Pojeta Zenski vokalni kvintet in mešan zbor »France Prešeren« iz Celja p. v. Jožeta Koresa; 18.50 Družinski pogovori; 19.00 Zabavna glasba, vmes reklame; 19.30 Radijski dnevnik; 20.00 »Obisk iz Zagreba« (Marijana Denčuo, Zvonimir Habijanec in Ferdo Pomykalo z Zabavnim orkestrom Radija Ljubljana); 20.15 Težji konjski vprežni voz; 20.30 Jesen, trudna in vesela... (komentirana glasbena oddaja); 21.15 Oddaja o morju in pomorstvskih; 22.15 Zasedanja godala; 23.00-23.15 in 23.30-23.45 Oddaja za tujino (prenos iz Beograda).

II. PROGRAM ZA PETEK
14.00 Odločki iz koncertov in simfonij; 15.30 Napoved časa, poročila in vremenska napoved; 15.50 Razgovori z volilci; 15.55 Zabavna glasba, vmes obvestila; 15.55-16.00 Ljubljanska kronika; 22.15-23.00 Nočni koncert.

KUPON

Za PRAVNO POSVETOVALNIČNO SP. ODGOVORI NA VPRAŠANJA.

Tovarna električnih žarnic

ZAGREB, Folnegovičeva 10

obvešča svoje potrošnike, da se specifikacije za pogajanje v 1958. letu sprejemajo zaključno 20. OKTOBRA 1957

Razpis

Avtoremontno podjetje »AVTOOBNOVA« Ljubljana, Bežigrad 11,

razpisuje delovno mesto

EKONOMSKO-KOMERCIJALNEGA REFERENTA

z znanjem pravnih poslov z odgovarjajočo šolsko izobrazbo in večletno prakso. — Nastop takoj ali po dogovoru. — Zazeleno je poznavanje posebnosti avtoremontne dejavnosti. 5823-R

Industrijsko podjetje živilske stroje v Ljubljani sprejme: meznega knjigovodjo, skladiščnika - komisionarja, administrativno moč, strojne ključavničarje, delavce težake. Ponudbe v oglas. oddelek pod šifro »R-101057«. 5818-R

Podjetje AVTOOBNOVA Ljubljana, Bežigrad 11, sprejme takoj: 2 strojna tehnika za poučevanje teorije in prakse, mlajšega kadra, za avtomehanično stroko, avtomehaničarja, kvalificiranega ali priučnega, delavca za izdajanje in sprejem orodja, več kvalificiranih ali priučeni avtomehaničarjev. — Nastop takoj ali po dogovoru. Podjetje ne razpolaga s stanovanji. 5823-R

Obveščamo vse cenj. odjemalce in potrošnike naših proizvodov, da bomo začeli sklepati kupoprodajne

pogodbe za leto 1958

v mesecu oktobru.

Priporočamo vsem interesentom, da si s pravočasnimi prijavami zagotovijo nemotene dobave ter tako sebi in svojim odjemalcem zagotovijo kvaliteten in priznane proizvode

Tovarne barv in lakov »COLOR« MEDVODE

KOLENDAR
Petek, 11. oktobra: Samo.
11. oktobar - praznik vstaje
mladokotnega ljudstva.
Nočna zdravniška dežurna služba
za nujne obiske na bolnišnici
vsem danom ure od 20-24.
Ob nedeljah in praznikih ves dan
ZDRAVSTVENI DOM VIC:
Dr. Grapar Stane, Kopejeva št. 6,
tel. 23-372. V službi od 20-24.
Zdravniška kličita tel. 32-869.
Nedeljska dežurna služba v ambu-
lanci Mirje, Rimska c. 31, telefon
21-797.
ZDRAVSTVENI DOM BEZIGRAD:
Dr. Titar Lojze, Veselova 19, tel.
št. 21-966.
ZDRAVSTVENI DOM SISKI:
Dr. Voglar Zlatko, Celovška c. 34,
tel. 21-508.
ZDRAVSTVENI DOM CENTER:
Dr. Kozak Vlasta, Poljanski nasip
št. 14, tel. 31-185 in dr. Luzar
Josip, cigarišnica 17, ura v Mate-
matični zdravniški kličiti
tel. LM 30-209.
ZDRAVSTVENI DOM MOSTE:
Dr. Juvan Zlata, Krekova ul. 5,
tel. 31-359. V službi od 20-24.
Zdravniška kličita tel. LM 30-300.
Preko dneva vršijo obiske na
domovih pacientov vsi zdravniki
Zdravstvenega doma.
ZDRAVSTVENI DOM RUDNIK:
Dr. Mal Miran, Wolfova 5-I, tele-
fon 22-694. V odstopnosti zdravni-
ska kličita tel. LM 20-500. V 18
ure zdravna služba že od 10
ure dalje.

Na Filozofski fakulteti v Ljub-
ljani je diplomirala Tonka Jakše
L. Očena. Skoro desetletni in
znanci izročilo čestitamo.
OBČNI ZBOR Slovenskega ge-
ološkega društva bo v ponedeljek,
11. oktobra, ob 19. uri v Matemati-
čni predavalnici na univerzi.
Stanovniška skupnost in mno-
žične organizacije Savskega na-
seolja vabilo na
VELIKO ZABAVO
v soboto, 12. oktobra ob 19. uri
na Gosposkemem restavracijsko-
nem dvorcu, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

Obnove vseh vrst vabilo, da se
naročijo na zanimivo revijo
»Sodobna pisarna«, ki bo znano
Ples, dve noči, štiri srečanja.
Vstop prost. V nedeljo 13. oktob-
ra, ob 10. uri pa bo v Savskem
naselju svečano polaganje temelj-
ne kamna nove šole in drugih
komunalnih objektov. Vabilom.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega
ljudskega odbora Cernomelj.
Garancija 1% predračunske vred-
nosti je treba predložiti z garan-
cijskim pisnom, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

KUHANJA VEŠČO GOSPODINJO
sprejemam k 3 odraslim oseba-
ma za 4 ure dnevno. Plača po
dogoru. Naslov v ogl. odd.
Javite se od 15-16. ure. 21893-1.
OPEL REKORD, skoraj nov, na-
predaj. Naslov v ogl. odd.
21888-4.
SPALNICO, rabljeno, iz mehkega
lesa, kuhinjske kredenco in
otročje postelico, prodam.
Ogled popoldne. Kerševan, Pu-
jaka 100 v ogl. odd. 21887-4.
MOSKO SUKNJO in črno obleko,
čevlje 48 močne, mosko kolo
»Puch«, prodam. Naslov v ogl.
odd. 21885-4.
SMRKEVE PLOHE 1 cm in 5 cm
po 8 m dolžine, prodam. Naslov
v ogl. odd. 21970-4.
PLANIMETER, enojno in dvojno
pentagon prizmo in naklonomer
za zaključno profilov, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

NI vse zlato, kar se svetli — to-
da »HINKO« oknoštilitec je zares
pravo zlato za gospodinjelje
»FLEX« je najboljšo sredstvo za
čiščenje madežev. To ve vsak
otrok, Zahajev »FLEX«, kjer ku-
puješ mlioi.
CE NEGUJES SVOJE LICE z
masno kremo, potem zahtevaj
samo ULTRAGIN sport kremo.
»ULTRAGIN« je najboljši, zato pa je
kvalitetno na višku.
NOVOST! »Puder« krema »Eve-
line« v treh niansah (»Naturelles«,
»Rachelles« in »Ocre«) pokriva
vse pomakljive in suhe, najkaka-
rivačen in svež ten obraza. Dobite
jo v vseh drogerijah!
Prezkušite TRAJNE HOLLY-
WOOD šminke. Nudijo jih droge-
rije in parfumerije Jugoslavije.
UPORABLJAJTE TUDI VI
»Pour Vous«
KLINICNO PREIZKUSENO
KREMOJ
MARIBOR
Petek, 11. oktobra.
DEŽURNA LEKARNA
»Planinka«, Glavni trg 20.
RADIO
5.00-8.00 Prens sponora Radia
Ljubljana; 8.00-9.05 Domače vesti;
8.05-8.15 Objave; 8.15-9.00 Pester
spored sklad slovenskih avtor-
jev; 9.00-14.35 Prens sponora
Radia Ljubljana; 14.35-15.00 Zeleni
ste — poslušajte! 15.00-17.00 Prens
sponora Radia Ljubljana; 17.00
»Doma«; 17.00-17.15 Prens sponora
Radia Ljubljana; 17.15-17.30 Igra
trio Horvat; 17.30-17.40 Kulturni
prosvetni razgledi; 17.40-18.00 Po-
je mešani zbor KUD Obrtnik p. v.
Gustava Rakusa; 18.00-23.00 Prens
sponora Radia Ljubljana.
UMETNOSTNA GALERIJA
Razstava oljnatih slik tržaškega
slikarja Rudija Saksida je odprta
od 9. do 16. ure.
KINO
Murska Sobota: ob 17.30 in 20
amer. barvni film »Pesmi Zlatega
zapada«.
Ptuij: ital. barvni film »DEKLE
Z REKE«.
MALI OGLASI
CEVLJARSKEGA POMOČNIKA
Za takoj, iščem. Jakob Franc,
Polje 42.
Stevlo, Trg francoske revolucije
STEDILNIK, prodam. Cimbur
št. 7.
VAJENKA IN POMOČNIKA 22
črkoslikarstvo takoj sprejmem.
Ponudbe pod »EiSe« v ogl. odd.
21966-1.
GOSPODINJSKO POMOČNICO,
pridno in pošteno, iščem. Na-
stop takoj! Mencingerjeva 21.
21953-1.
IŠČEM SLUŽBO EKONOMKA ali
točaja v gostinstvu. Ponudbe
pod »Vesten« v ogl. odd. 21945-1.
ZENSKO, za vsa hišna dela, razen
kuhanja, iščem za takoj. Naslov
v ogl. odd. 21939-1.
SAMOSTOJNA SIVILJA dobi
stalno mesto. Naslov v ogl. odd.
21921-1.
VZAMEM UPOKOJENKO za var-
stvo otroka v ogl. odd. pod »Ta-
koje«. 21922-1.
VSAKO RACUNSKO — OBRA-
ČUNSKO, knjigovodsko, stati-
stično in lahko fizično drobno
delo prevzamem na dom. Po-
nudbe pod »Zanesljivo — točno«
v ogl. odd. 21921-1.
HONORARNO ZAPOSILJENKA za
voljnega pomočnika za prevoz
strojev. Simandl, Ljubljana,
Mestni trg 8. 21919-1.
NEMŠČINO poučujem otroke do
14. leta. Naslov v ogl. odd. 21912-2.
DVA KONJA z opremo ugodno
prodam. Tomšič Albert, Korit-
nice 55, p. Knežak (po domače
»Znidar«). 21983-4.
NOVO KUHINJSKO, otročje postel-
nico in samsko pohištvo, prodam.
Pokar, Breg 22/L, vhod
Križevniška. 21988-4.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega
ljudskega odbora Cernomelj.
Garancija 1% predračunske vred-
nosti je treba predložiti z garan-
cijskim pisnom, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega
ljudskega odbora Cernomelj.
Garancija 1% predračunske vred-
nosti je treba predložiti z garan-
cijskim pisnom, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega
ljudskega odbora Cernomelj.
Garancija 1% predračunske vred-
nosti je treba predložiti z garan-
cijskim pisnom, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega
ljudskega odbora Cernomelj.
Garancija 1% predračunske vred-
nosti je treba predložiti z garan-
cijskim pisnom, napredaj.
Geoinstitut, Aškerčeva 18, Ljub-
ljana. 21961-4.
MODERNO ZAKONSKO SPALNI-
CO s skoraj novimi mrežami in
žimnicami za 25.000 din prodam.
Naslov v ogl. odd. 21987-4.
MALO RABLJENO, lepo kuhinjsko
opremo, prodam. Dermastija,
Hranilniška 13. 21951-4.
GASPER s cevmi poceni prodam.
Ogled od 15-16. ure. Hrakovc,
Pleteršnikova 3. 21946-4.
ZENSKO KOLO znamke »Ekstra«,
novo, 2 nočni omari, 2 poste-
lje, novi, trodelno kuhinjsko
kredenco v gostinskem slogu z
marmornoploščo, dobro ohranje-
no, poceni prodam. Pokopališka
št. 8, I. Moste. 21944-4.
LEP INOZEMSKI PLINSKI STE-
DILNIK s termostatom, ugodno
prodam Razbovšek, Cankarjeva
2, Ljubljana. 21910-0.
NOVO ZENSKO KOLO prodam.
Naslov v ogl. odd. 21937-4.
UNJENJE ODPADKE od podla-
stev za pete, špice in za copate
za 400 kg, prodam po 10 din/kg.
Naslov v ogl. odd. 21949-4.
HISO OB MORJU, z lepim ce-
mentiranim dvoriščem, urejeno
kuhinja, bife, restavracija in
vrt, tik ob obali, prodam
dram v našem letovanju. Orbn-
te se nam Turistično društvo,
Vinjarca - Kotor, Zadar. R 3042-7.
HISICO Z VRTOM, prodam
Domžale, Rojska c. 22. 21937-7.
Dobro, izmerjeno 22 x 21,97 x
2,10 m, v izmeri nca 20 x 17,10 m
v centru Domžal, ugodno napro-
daj. Naslov v ogl. odd. 21949-7.
PLETILNI STROJ 850 dam v na-
jem. Krakovski nasip 167. 21965-5.
VISOKOSOLEC iste sobo. Plača
dobro. Ponudbe pod »Miren«
v ogl. odd. 21979-9.
DVOSEBNO STANOVANJE v no-
vem bloku v Mariboru zame-
njam za dvojnopolnobo. Naslov
v ogl. odd. 21849-9.
ZA STANOVANJE ali tudi za hra-
no posreduje v gospodinjstvu.
Podmliščakova 11, prtiličje.
21911-0.
STUDENTJE TEHNIKE višjih
letnikov iščejo sobo, Inštruirajo
fiziko in matematiko. Ponudbe
v ogl. odd. pod »Dobro vzgole-
ni«. 21899-9.
NUDIM SOBO, opremljeno, s so-
uporabo kopalnice. Ponudbe pod
»Komfort« v ogl. odd. 21895-9.
STUDENTKA išče sobo. Gre tudi
kot sostanovalka, inštruirajo.
Ponudbe pod »Mira« v ogl. odd.
21882-9.
HRANO IN STANOVANJE nudim
za pomoč v gospodinjstvu v do-
poldanskem času. Funktova 26.
21964-9.
ZA DOPOLNANSKO POMOČ v
gospodinjstvu nudim stanovanje
in hrano 1 ali 2 dekletoma. Vr-
tača 15. 21936-9.
DVA SOLIDNA STUDENTA teh-
niške in vojudne, iščeta pol-
dnevno sobo. Plačata nara-
prej za nekoliko mesecev, nudita
nagrado. Ponudbe pod »Voj-
vodina« v ogl. odd. 21952-9.

OBVESTILA
RAZPIS
Po členu 10. Pravilnika o odda-
janju v izvajanje gradbenih ob-
jektov in del (Uradni list SRS št.
13-87) razpisuje občinski ljudski
odbor Cernomelj.
I. JAVNO LICITACIJO
za oddajo gradbenih, obrtniških
in instalacijskih del za stanovanjski
blok v Cernomlju. Predračun-
ska vsota za vsa dela znaša
1836.774 din.
Roki za gradnjo so sledeči:
Popolna dovršitev objekta 30. av-
gust 1958. V letu 1957 pa mora
biti izvršen izkop, zabetonirani
temelji in kletno zidovje. III.
faza vključuje, prekritje strehe,
mora biti do konca junija 1958.
Licitacija bo dne 25. oktobra 1957
ob 9. uri v prostorih občinskega

Z vsega sveta

Strahote puljske arene

Gladiatorji in divje zveri — Glavni igralci na krvavem pesku aren — Puljski amfiteater je lahko sprejel 23.000 gledalcev, medtem ko jih je rimski Kolosej sprejel 100.000

Puljsko areno omenjamo često kot prizorišče raznih festivalov. Malo kdo pa ve, kaj se je godilo med zidanimi tega večastnega amfiteatra pred mnogimi stoletji. Kakor danes je tudi takrat publika burno aplaudirala, toda ne umetnosti, marveč umirajočim gladiatorjem in divjim zverem.

Rimski oblastniki so skrbeli za »kruh in zabavo«, da odvrnejo množice od nevarnejših opravil. Med javnimi zabavami so najbolj priljubljeni bili gladiatorjevi. Te krvave igre so si izmislili v Campagni, pozneje pa so jih prevzeli Etruščani. Kasneje so jih prenesli v Rim, ki je naglo gradil svojo moč. Prve gladiatorske igre omenja jo leta 264 pred n. št. Rimski Colosseum, največji amfiteater sveta, je lahko sprejel sto tisoč

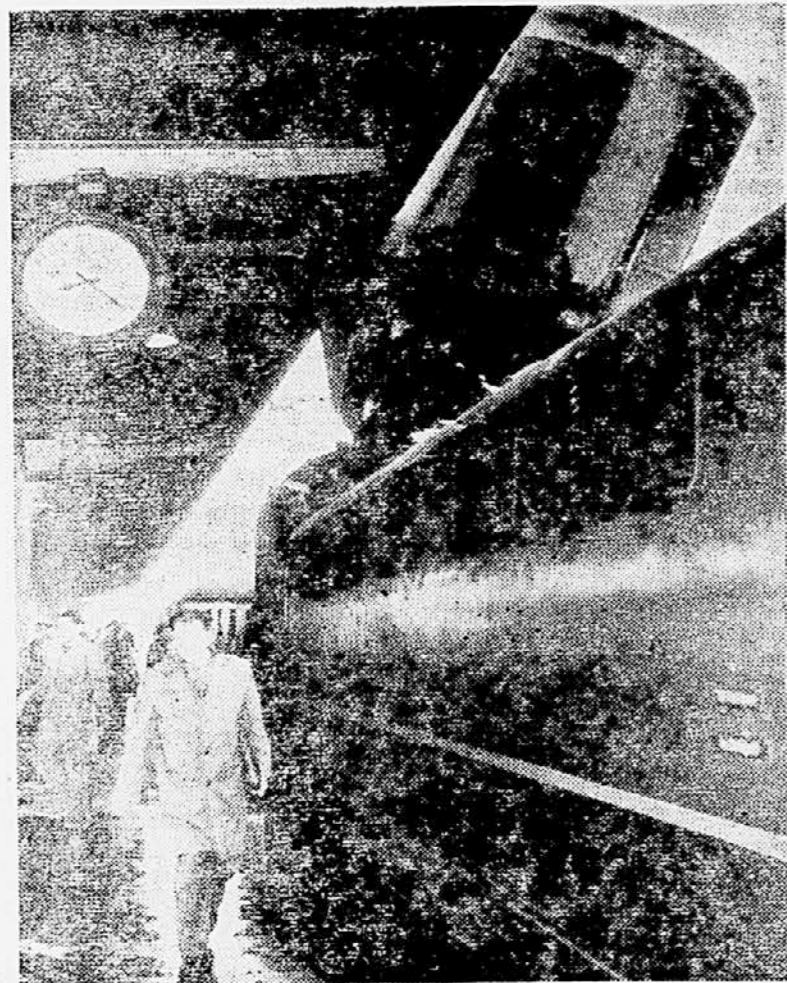
stropje pa ima 72 akord. Sprejel je lahko 23.000 gledalcev.

Pulj je takrat štel pet tisoč prebivalcev. Čemu torej tak velikanski amfiteater? Zgodovinarji so tudi to uganko razvozlati. Pulj je bil prehodna postaja za legije, ki so odhajale in se vračale. Gladiatorji so bili zaprti v podzemnih prostorih. To so bili obsojeni zločinci, vojni ujetniki in sužnji. Leve, tigre, leopardine in medvede pa so pripel-

jali z vseh krajev svojih kolonij. Gladiatorji so imeli malo upanja, da ostanejo živi, ker so se morali bojevati med seboj in proti gladnim zverem. Kdor se ni hotel boriti, so ga prisilili z bičem ali gorečo bakljo. Ranjeni gladiator je lahko prošil za milost. Publika je lahko odločila o njegovi pomilostitvi ali smrti. Nekateri hrabri gladiatorji so bili ljubljenci publike in ljubimci rimskih žena, kljub temu pa so tudi take nekega dne odnesli mrtve. Med rimskimi pesniki sta edino Seneca in Cicero obojevala krvave gladiatorske igre, ki so bile prepovedane šele v V. stoletju.

Pulj je preživel burno zgodovino pod Goti in Bizantinci. Za njimi so prišli Slovani. V 12. stoletju so mesto izropali Benečani, nakar je zelo osiromašilo. V 13. stoletju so »Templarji« uprizorjali v areni viteške igre. Tisoč let so se veličastne galerije upirale zobu časa. Tedaj pa so postopoma izginile marmorne stopnice in plošče, ki so jih prodali v Benetke, veliko kvader pa so porabili za zidanje obrambnega zida. Namerniki so celo preselili vso stavbo v Benetke, vendar do tega ni prišlo.

Puljski amfiteater je med najbolj ohranjenimi poleg onih v Aostri, Pompejih in Cataniji. Na slovenskem jugu je stalo še nekoliko rimskih amfiteatrov, v Solinu pri Splitu, v Cavtatu in Čitluku, vendar pa so od njih ostali le še sledovi.



Redni potniški vlak Schorndorf—Stuttgart, ki je imel nekaj minut zamude, je stal na drugem tiru na postaji Cannstadt. Drugi tir pa je kretničar po pomoči nakazal nabiralnemu vlaku iz Waiblingena. Oba vlaka sta bila polna delavcev. Vlak iz Waiblingena je s tako silo zavozil v vlak iz Schorndorfa, da mu je ponehoma razbil zadnje vagono, medtem ko je predzadnji vagon »zajahal« električno lokomotivo waiblingenskega vlaka. V tej hudi železniški nesreči je bilo deset oseb ubitih, trideset pa jih je bilo deloma hudo ranjenih.

Ljudi. Puljsko areno so zgradili pred 1900 leti. Gradil jo je baje Trajan, ki je zasnoval veliko monumentalnih stavb. Arena je v resnici samo notranja elipsa amfiteatra, ograjen prostor, v katerem so se gladiatorji borili med seboj in proti divjim zverem. Publika je bila ločena od arene s kamnitim zidom in zeleno ograjo, ki je varovala gledalce obenem pa zapirala gladiatorjem pobeg pred razbesnelimi zvermi. Puljska arena ima tri nadstropja, nekdanj je bila vsa impozantna stavba pokrita s plateno streho, ki je varovala obiskovalce pred dežjem in soncem. Amfiteater je visok 24 metrov, vsako nad-



»Ali ne bi bilo hitreje, če bi kupili nov listek za 10 dinarjev?«



Velesposlanik Willauer po končanem reševanju

Podvodne dolžnosti

AMERIŠKI VELEPOSLANIK V HONDURASU IMA POLEG SVOJE DIPLOMATSKE SLUŽBE SE DOLŽNOSTI, DA POMAGA REŠEVATI UTOPLJENCE

Ameriški velesposlanik Willauer v Hondurasu je pravkar sedel h kosilu. Bil je še v slo vesni obleki, v kateri je prisotvoval proslavam 136. obletnice neodvisnosti. Tedaj je zazvonil telefon. Klical ga je guverner pokrajine. V tolmunu reke Rio Quaccerique je utonil mlad deček. Ali bi lahko velesposlanik pomagal?

Z mirnostjo človeka, ki so ga takšno stvar prosili že prej, je velesposlanik zbral svojo opremo in jo naložil v policijski avtomobil, ki se je ustavil pred velesposlaništvom. Med kratko vožnjo je slekel progaste hlače in črni suknjič ter si oblekel kopalne hlače. Avtomobil se je približal kraju, kjer se reka peni skozi ozko sotesko, nato pa se razlije po tolmunu, ki je kakih 40 m širok in več kot 15 m globok.

Velesposlanik je bil rahlo zaskrbljen: njegova najboljša potapljaška oprema je bila še v Naucketu, kjer je bil poletni počitnik. Navlekel je nase stari rezervoar zraka in masko ter se potopil. Maska je puščala vodo, voda pa je bila tako blatna, da ni mogel videti niti maske. Ko pa se je šestič potopil, se je dotaknil noge mrtvega dečka. Nekaj minut kasneje je bilo truplo presrečeno na obali.

Velesposlanik Willauer se je rodil v New Yorku in je začel svojo kariero kot advokat v admiraliteti, nato je bil direktor ameriške pomoči na Daljnem vzhodu, potem se je nekaj časa ukvarjal s civilnimi letalskimi družbami, končno pa je odšel v diplomacijo. Prvič je zvedel, da je edini dober potapljač v Hondurasu lani, ko so ga poklicali k istemu tolmunu, da bi poiskal 12-letnega dečka, ki je utonil. Potrebnoval je več kot eno uro, da ga je našel.

Velesposlanik Willauer se je v svojem avtomobilu vozila po naseljenih predelih Rodezije. Ko se je nekje ustavila, da bi pojužnala, je zagledala ob cesti velikega psa. Približala se mu je in ga pogladila po dolgi dlaki ter ga krmila s sladkorjem. Dolgodelnega prijatelja je nato še fotografirala. Ko pa se je vrnila v naselje in prijateljem pokazala fotografije, jo je kar pot obliki, ko si ji je povedali, da njen stimožnji prijatelj ni bil velik pes, ampak mlad lev.

Velesposlanik Willauer se je rodil v New Yorku in je začel svojo kariero kot advokat v admiraliteti, nato je bil direktor ameriške pomoči na Daljnem vzhodu, potem se je nekaj časa ukvarjal s civilnimi letalskimi družbami, končno pa je odšel v diplomacijo. Prvič je zvedel, da je edini dober potapljač v Hondurasu lani, ko so ga poklicali k istemu tolmunu, da bi poiskal 12-letnega dečka, ki je utonil. Potrebnoval je več kot eno uro, da ga je našel.

Glede na to, da je tolmun reke edini pripravljen kraj za plavanje blizu Tegucigalpa, se bodo prebivalci Hondurasu verjetno še večkrat obrnili nanj. »To niso, kako bi rekli, prave dolžnosti velesposlanikov,« pravi Willauer, »toda ljudje si pač moramo pomagati.«

Nevaren poklic-gospodinja

Hotela je še hitro po mleko. S torbico v eni in kanglico v drugi roki je stekla po gladko položenih stopnicah, spodrsnilo ji je, padla je in obležala z zlomljeno hrbtnico.

Bilo je to ob enajstih dopoldne, ob najbolj usodni uri za gospodinje. Posebno ob petkih je ura zanje najbolj nevarna in 45 odstotkov klincev po resnem avtomobilu gre ta dan na račun poškodb v gospodinjstvu. Nemci, ki vsako stvar statistično ugotovijo in podkrepijo s podatki, trdijo, da noben moški, naj bo v še tako težavnem poklicu, ni izpostavljen tolikim nevarnostim kakor žena, ki ostane doma. Vsaka najmanjša neprevidnost in preutrujenost lahko povzroči nesrečo. Gospodinjstvo je zahtevalo leta 1955 v Nemčiji prav toliko žrtev, kolikor promet. Izmed 24.000 smrtnih nesreč je bilo 8000 žrtev v gospodinjstvu. V Angliji je bilo v desetih letih 60.000 smrtnih žrtev gospodinjstvskega poklica in primerjavi z 48.000 smrtnimi žrtvami v prometu. V ZDA pa se je zgodilo celo 48% vseh smrtnih nesreč v kuhinjah-

pralnica in kopalnicah. Slabe električne napeljave, krop, plin itd. so glavni sovražniki vsake gospodinje.

Tudi dnevi v tednu igrajo veliko vlogo. Ponedeljek, sredo, ko je po navadi pospravljanje, in najbolj petek, ko se vsaka gospodinja že pripravlja za nedeljo, so najnevarnejši. Od mešeev pa julij in avgust. Ko vro-

LEP RAZGLED

Kalifornijski list »Leader« je te dni objavil naslednji oglas: »Prodaj ali dam v najem lepo majhno weekend hišo na gričku ob obali. Z balkona je lep razgled na kolonijo nudistov. Hišo ne morem več uporabljati, ker mi je vid zelo opešal.«

Pariški ALIBABA

Francoska policija je slučajno ujela 21-letnega Roberta Morano, ko je prodajal ukradeno puško. Preiskava je odkrila v mladcu človeku nevarnega skladišča. Morano preskočil zid in izginil. Tunel je imel drug izhod. Pariški Alibaba je policaj nalašč odpešal v podzemlje, ker je računal da jim bo tako najlažje ušel. Tunel je peljal k hiši v samotni vendar pa je policija to ugotovila šele, ko je bil Morano že daleč.

Nenavadni trojčki

V porodničarstvu, italijanskega mesta Alessandria je 25-letna Emida Scarpazza rodila trojčke, od katerih je fantek bil povsem normalen deklici pa slamski dvojčki. Mož Emide je zidar Mario Gambalunga. Primarij prof. Garrone je pričakoval težak porod in je ženo postavil pod posebno nadzorstvo. Čeprav so porod pričakovali šele čez štirinajst dni, je dobila Emida popade veliko prej. Zato je profesor poklical še dva ginekologa. Porod je bil izredno težak. Z veliko težavo sta prišli naprej deklici na svet, bili sta zraščeni s trebuh in prsi. Tehtali sta po dva kilograma, vendar sta takoj umrli. Trojti otrok, fantek se je rodil zadnji. Tehtal je 3,400 kg in je zdrav in krepak. Pri obdukciji stenskimi dvojčkov so ugotovili, da sta imeli skupne prebavne organe. O redkem rojstvu bodo strokovnjaki napisali studijo.



Zima je blizu in z njo tudi zabave. Velike modne hiše po svetu že tekmujejo med seboj, katera bo predstavila svojim odjemalkam bolj originalne oblike za zimsko sezono. Pariški modni krojač Marc Vaughan sodi še med precej zmerne modne ustvarjalce, vsaj tako je videti po gornjih treh modelih. Prva bela cocktail obleka s široko volano iz črnega satena ter prav tako pentilo na prsni in naravnici, je kar ljubka. Krojač jo je imenoval »festival«. — Druga je že nekoliko bolj drzna in bi pri nas najbrže ne našla preveč posnemalk. To je »barcarolle« večerna obleka iz potiskanega tafta, ki je nekoliko nad koleni stisnjena s črnim zamestnim trakom, tako da gornji del krila tvori balonasto obliko. — Tretja pa je večerni »plašč« prav tako iz potiskanega tafta. Ime pa mu je »Carrousel«.

P. VIALAR
MORSKA ROZA

Jérôme je vzel škropilnico iz mežnarjevih rok. Malce je rokav svojega suknjiča zavihnil nazaj, se nagnil nad odprto jamo ter napravil nad krsto veliko znamenje križa. Njegova mati, v surovo platno zavita mala in trda starka s sivimi lasmi na obeh straneh zgubanega obraza, je ležala v podolgovati krsti. Se zmeraj mu je stala pred očmi, čeprav je bila že pod zabitim pokrovom, na katerem se je lesketala majhna ploščica z lepo napisanim imenom, ki ga je lahko kar naprej in naprej prebiral: Amelija Jardeheu... Amelija Jardeheu.

Pogrebno petje je utihnilo. Slišalo se je samo še drgnjenje verig pri kadilnici, zdaj čisto blizu, zdaj malo dalj, slišalo pretajano šepetanje družine in prijateljev in skripanje težkih čevljev po drevedrovem pesku.

Zadaj za zarjavlimi ograjicami grobov in za nizkim pokopališkim zidom se je razprostiralo polje. Čisto na desni so stale prve predmestne hiše, a onkraj sivine odve-telega vresja se je dvigala neka druga, z zemljo spojena sivina. Morda je bila ta sivina nebo, morda morje; bila je tako prazna in tako neznanško neobljubljena, da bi si človek zlahka mislil: zadaj za poljem mrtvih je konec življenja.

Jérôme se je s suhimi očmi obrnil k stricu ter mu podal škropilnico. Romain je bil zgrabil z debelo rdečo šapo, ki si jo je zjutraj umil, prst leve roke pa si vtaknil med vrat in celuloidni ovrtnik, ki ga je preveč tiščal. Tudi on je napravil znamenje križa nad ženo svojega brata. Brez besede sta stopila drug poleg drugega nekaj korakov naprej, da bi ne bila ob grobu v napoto, nato pa se ustavila ob koncu drevedrova in vsem, ki so jima prihajali izrekat sozalje, podajala roke.

Eni so se jima približevali s hlinjeno žalostjo, drugi z resnično bolečino, vsi pa so nosili na obrazih enak izraz in enake solze na robu trepalnic. In ko so dvigali vlažne oči, ki so jih ščitila kmečka pokrivala ali pa debele obrvi, so se srečavali z Jérômovimi očmi. Te trdne, modre in jasne oči s kratkim plamenom so jih presenečale predvsem s svojo brezbrzičnostjo. Saj so dali v grob vendar njegovo mater, saj so zavoljo njega prišli na pokopališče. A ta veliki dečko petindvajsetih let je stal na koncu drevedrova tako blizu njih in vendarle tako daleč, da niso mogli ničesar razumeti.

Zato pa je debelega in nizkega Romaina pomalem stiskal jok. In vendar ta mrtva žena ni bila z njim niti malo v sorodstvu. Če pa kdo petdeset let pije alkohol, ima oči zmeraj rdeče in srce občutljivo. In zato so se ljudje nagonško obračali nanj, njemu najmočnejše stiskali roke in njemu govorili tolažilne besede.

Ko se je vsa ta reč počasi zaključevala in ko je zadnja skupina polagala poleg jame venec vrtnih krizantem, je stopil Jérôme nazaj h grobu. Neki moški z zavihanimi rokavi je zlezal v jamo ter poskušal spraviti krsto v pravšno lego.

Jérôme je skomignil z rameni: »Potegni vrvc, je rekel, »povlecji jo proti sebi! Tjak! Nato pa je spet utihnil in z zadovoljstvom opazoval možakovo početje.

Gingeolletka, ki je malo šepala, je s svojim možem odhajala zadnja. Oba sta obstopila Romaina in ga hotela vzeti s seboj.

»Pojdite z nami,« sta rekla, »bomo popili kozarec belega vina.«

Romain je omahoval, nato pa je v njem zmagala pamet in pokazal je na Jérôma, ki je stal poleg groba. Sklenil je:

»Ne morem, z njim se moram pogovoriti! Ti,« ga je poklical.

A oni drugi, kot bi bil vsajen na robu jame, se niti premaknili ni.

»Kakšen medved,« je rekla žena.

»Žalost, kaj hočete,« je dodal Gingeollet.

»Kje pa,« je rekel Romain, »zato je tak, ker se bo zdaj vse spremenilo.« Z obžalovanjem v srcu ju je pustil, da sta odšla in krenil proti Jérômu, ki se še zmeraj ni premaknil.

»Pojdi,« je rekel, »saj je konec.«

Jérôme je počasi nataknil na glavo kapo, ki jo je doslej držal v roki, ter krenil po drevedrovo proti izhodu. Romain, ki je stopal poleg njega, je podzavestno izmenjal ko ak in ga prilagodil njegovemu.

Bilo je še zmeraj sivo, neznanško sivo; kljub temu so začeli kričati galebi, ki so krožili nad grebenom.

Pokopališče je bilo sedaj prazno. Ko sta prestopila mrežasta vrata, ki se niso nikoli zapirala, sta zagledala zadnjo skupino pogrebevc; oddaljevala se je po cesti proti Cherbourgu in šepajoča ženska jo je že dohitela.

Jérôme je krenil na desno.

»Se boš vrnil domov?« je vprašal Romain.

Jérôme ni odgovoril, le roke je krepko potlačil v modro mornarsko bluzo, nagnil glavo malo naprej in z dolgimi koraki stopil po izdobljeni poti v notranjost pokrajine.

Romain pa ga ni spustil. Zdaj je bil za njim, če so bile kolesnice, ki so jih bili izorali vozovi, pregloboke, zdaj poleg njega.

»S tabo grem. Ne moreš se čisto sam vrniti v hišo svoje stare.«

»Moje stare!« je pomislil Jérôme.